

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 29

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr., par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 29 – 373

Bern, Freitag, 4. Februar 1977
Berne, vendredi, 4 février 1977

95. Jahrgang
95^e année

N° 29 – 4. 2. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Jahr 1976.

Kleinhandelsumsätze im Dezember und im Jahre 1976 – Mouvement d'affaires du commerce de détail en décembre et durant l'année 1976.

Neuer Botschafter bei der Republik Malawi – Nouvel Ambassadeur auprès de la République du Malawi.

Benin: Telegrammverkehr – Bénin: Trafic télégraphique.

Spanien: Telegrammverkehr – Espagne: Trafic télégraphique.

Südkoräa: Telefonverkehr – Corée du Sud: Correspondance téléphonique.

Swasiland: Telefonverkehr – Swaziland: Correspondance téléphonique.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.

Krautli AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3761), Handel mit Autoersatzteilen und -zubehör. Heinz Krautli, von dem eingetragen und veröffentlicht wurde, er sei Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist identisch mit dem jetzt noch eingetragenen Kollektivprokuristen gleichen Namens. Die Prokura ist somit erloschen.

24. Januar 1977.

GFP Gesellschaft für Führungspraxis und Personalentwicklung AG, in Zürich I, Löwenstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 14. 1. 1977. Zweck: Durchführung von inner- und überbetrieblichen Schulungsveranstaltungen aller Art, insbesondere für Führungspraxis und Personalentwicklung, Ausbildungen und Unternehmensberatung für Unternehmungen, öffentliche Verwaltungen und andere Organisationen und für Einzelpersonen; befasst sich mit Entwicklung, Herstellung und Handel mit Lehrmitteln und Lehrhilfen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 120 000, mit Fr. 60 000 liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. oec. publ. Victor Bataillard, von Romanel-sur-Morges, in Birmensdorf, Präsident; Dr.

oec. publ. Josef Marthaler, von Zürich, in Volketswil, und Dr. oec. publ. Aldo Imperatori, von Zürich und Pollegio, in Meilen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Helmut A. Billich, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil.

24. Januar 1977.

Mead Management Services AG (Mead Management Services SA) (Mead Management Services Ltd), in Zürich 6, Gallusstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 12. 1976. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen an alle Unternehmen in Europa, Afrika und dem Mittleren Osten, an denen The Mead Corporation, Dayton (Ohio, USA), direkt oder indirekt beteiligt ist oder mit denen sie anderweitige Beziehungen unterhält, insbesondere im Bereich der Unternehmens- und Finanzberatung, der internen Finanzkontrolle, sowie Marketing. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, von der «The Mead Corporation», Dayton (Ohio), Aktiven und Passiven ihrer Niederlassung in Zürich zu übernehmen zum Preise von Fr. 152 526.77 gemäss Uebernahmebilanz per 28. 11. 1976 wonach die Aktiven Fr. 178 375.28 und die Passiven Fr. 25 848.51 betragen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Giorgio Regazzoni, von Pregassona, in Maur.

24. Januar 1977.

Meteor-Motorgeräte AG, in Marthalen, bei der Kirche 150, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. 1. 1977. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Motorgeräten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Lusti, von Krinau, in Fischingen, Präsident; René Meier, von Künlen, in Marthalen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Emil Güttinger, von Winterthur und Opfikon, in Winterthur, dieser ohne Zeichnungsberechtigung.

24. Januar 1977.

Solexperts AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1675), Durchführung von Projekten, Studien und Experten auf dem Gebiete des Ingenieurwesens usw. Die Generalversammlung vom 14. 1. 1977 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft führt auch Versuche und Messungen in situ durch. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 400 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht. Das Grundkapital ist voll liberiert.

24. Januar 1977.

Elektrowatt AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3200), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Felix W. Schulthess und Dr. Eberhard Reinhardt sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz R. Wuffli, von Rothrist, in Zumikon, zugleich Präsident desselben. Ferner neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Rainer E. Gut, von Reiden, in Bassersdorf. Dr. Heinrich Walz ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Alfons Hutter ist erloschen.

24. Januar 1977.

Polymer-Chemie Aktiengesellschaft in Liquidation, in Regensdorf (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 291), Herstellung von kaltvulkanisierenden und anderen Dichtungsmassen auf dem Ein- und Zwei-Komponenten-System und Verkauf derselben usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 11. 1. 1977 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1977.

Robo Products Ltd., in Boppelsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 409), Fabrikation und Vertrieb von Kunststoffartikeln usw. Robert Hegi, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Karl Degiacomi, von Cazio, Lantsch und Rossa, in Niederglatt.

24. Januar 1977.

Asphalt-Bau AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1976, S. 2461), Ausführung von Gussasphaltbelägen im Hoch- und Tiefbau usw. Oskar Aeschlimann, Präsident, und Eugen Wyrsch, Delegierter des VR (Verwaltungsrates) führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Aeschlimann, von Heimiswil, in Zofingen.

24. Januar 1977.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 166), Werner Abegg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Prof. Dr. Hans Bühlmann, von Sempach, in Rüschlikon.

24. Januar 1977.

Chemisch-technische Produkte. Bader & Laenglin AG, in Zürich I (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 649), Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten usw. Fritz Underberg, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) wohnt nun in Rorschachberg. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Anna Underberg, deutsche Staatsangehörige, in Rorschachberg.

24. Januar 1977.

Grylag Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1664), Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien usw. Dr. Albert Schellenberg aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Dr. Alfred Fischer; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Januar 1977.

Stadt/Land Immobilien AG Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1763), Tätigkeit von Immobiliengeschäften usw. Dr. Albert Schellenberg aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Keller, von Untersiggenthal, in Obersiggenthal, und Gaudenz Tscharner, von Feldis und Zürich, in Zollikon.

24. Januar 1977.

Lutrima-Immobilien AG (Société Immobilière Lutrima SA), in Zürich 7 (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2243), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Robert Rietiker aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Gnos, von Erstfeld, in Zürich.

24. Januar 1977.

Hammer Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2243), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Robert Rietiker aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Gnos, von Erstfeld, in Zürich.

24. Januar 1977.

Sonnegg Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2243), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Robert Rietiker aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Gnos, von Erstfeld, in Zürich.

24. Januar 1977.

Fimag Holding AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2243), Erwerb und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. Robert Rietiker aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Gnos, von Erstfeld, in Zürich.

24. Januar 1977.

Market Activities AG in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1976, S. 3411), Ausübung von Beratungstätigkeit in allen Fragen der Werbung usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. Januar 1977.

Geräte usw. Fenwick AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253), Handel mit, Instandstellung, Unterhalt und Vermietung von mechanischen, hydraulischen und elektrischen Geräten usw. Anton Leonhard Pergher, Prokurist, wohnt nun in Stallikon.

24. Januar 1977.

Hans Looser AG Werbeagentur Zürich, in Zürich I (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2623), Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heiner Zogg, von Grabs, in Zürich.

24. Januar 1977.

Lucas Service (Switzerland) AG, in Maur (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 372), Wartung und Unterhalt der vorwiegend von Konzerngesellschaften der Lucas Industries Limited gelieferten Erstausrüstungen für Motorfahrzeuge usw. Die Unterschrift von Kurt Rommel ist erloschen.

24. Januar 1977. Handels- und Kommissionsgeschäfte.

Ledorosa AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 909), Abschluss von Handels- und Kommissionsgeschäften aller Art usw. Die Unterschriften von Ruth Ilin und Frieda Fischer sowie die Prokura von Robert Feller sind erloschen.

24. Januar 1977.

Pelze usw. Rückmar & Cie AG, in Zürich I (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1965, S. 2657), Fabrikation und Vertrieb von Pelzwaren usw. André Kind, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Prokura von Johann Vogel erloschen.

24. Januar 1977.

Kunststoff-Reklameschilder usw. Reklaplex AG, in Rümlang (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1975, S. 2808), Fabrikation und Vertrieb von Kunststoff-Reklameschildern usw. Louis Blatter aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

24. Januar 1977.

Zürcher Schauspielhaus und Ameropa-Verlag, Aktiengesellschaft, in Zürich I (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1970, S. 1471), Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 11. 1976 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Zürich I (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 1), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Franz Aschinger und Alfred Ledermann sowie die Prokuren von Erich Fuster, Hans Lüthi und Heini Zuggen sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bruderer, Fritz Rieder, dieser nun in Richterswil wohnhaft, Dr. Alfred Kupper und Dr. Alex Ferber; ihre Prokuren sind erloschen. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien: Walter

Nanzer, von Zürich, in Meilen; Kaspar Schattmeier, von und in Zürich, und Max Studerus, von Waldkirch, in Wallisellen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Wirz, von Hochdorf, in Widen bei Bremgarten; Edgar Schobel, von und in Zürich; Hans Peter Walder, von und in Zollikon; Dr. Gisela Bolli, von Beringen, in Zollikon; Peter Bossart, von Dagmersellen, in Gretzenbach; Peter Bruderer, von Heiden, in Volkeswil; Walter Burger, von Freienwil, in Langnau a. A.; Renald Cina, von Salgesch, in Fallanden; Paul Frandsen, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich; Walter Furrer, von Schongau, in Birmensdorf; Alfred Koller, von Zürich, in Rüti ZH; Peter Kruse, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Lorenz Lutz, von Basel, in Zollikon; Uwe Jürgen Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Marcel Pittet, von La Joux, in Zürich; Reinhard Polzer, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf; Marlyss Ryser, von Niederörs, in Zürich; Stephan Schibli, von Fislisbach, in Brugg; Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa; Käthe Weberstedt, deutsche Staatsangehörige, in Meilen; Karl-Jürgen Wegmann, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil; Ernst Zemp, von Root, in Zug; Ulrich Saxer, von Zürich, in Schlieren; Hans-Rudolf Fierz, von Zürich, in Weiningen; Rudolf Flury, von Zürich, in Männedorf; Urs Weidmann, von Lufingen, in Zürich, und Werner F. Philipp, von Basel, in Zürich. Ernst Pernet, Prokurist, wohnt nun in Richterswil.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Leo Gremp, von Zeiningen, in Rheinfelden; Josef Grüter, von und in Zürich; Arno Semadeni, von Poschiavo, in Oberrieden, und Peter Widmer, von Zürich, in Rüschlikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Prokura von Walter Wirz ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Leo Gremp, von Zeiningen, in Rheinfelden; Josef Grüter, von und in Zürich; Arno Semadeni, von Poschiavo, in Oberrieden, und Peter Widmer, von Zürich, in Rüschlikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa, und Mario Bianca, von und in Dübendorf.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Küsnacht (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Leo Gremp, von Zeiningen, in Rheinfelden; Josef Grüter, von und in Zürich; Arno Semadeni, von Poschiavo, in Oberrieden, und Peter Widmer, von Zürich, in Rüschlikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa, und Kurt Schärer, von Schönenberg, in Wädenswil.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Thalwil (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Leo Gremp, von Zeiningen, in Rheinfelden; Josef Grüter, von und in Zürich; Arno Semadeni, von Poschiavo, in Oberrieden, und Peter Widmer, von Zürich, in Rüschlikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa, und Kurt Schärer, von Schönenberg, in Wädenswil.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 1), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Leo Gremp, von Zeiningen, in Rheinfelden; Josef Grüter, von und in Zürich; Arno Semadeni, von Poschiavo, in Oberrieden, und Peter Widmer, von Zürich, in Rüschlikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wallisellen (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Leo Gremp, von Zeiningen, in Rheinfelden; Josef Grüter, von und in Zürich; Arno Semadeni, von Poschiavo, in Oberrieden, und Peter Widmer, von Zürich, in Rüschlikon. Ferner führt Neu Kollektivunterschrift zu zweien: Adrian Hartmann, seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wetzikon (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 1), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Leo Gremp, von Zeiningen, in Rheinfelden; Josef Grüter, von und in Zürich; Arno Semadeni, von Poschiavo, in Oberrieden, und Peter Widmer, von Zürich, in Rüschlikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa.

24. Januar 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Leo Gremp, von Zeiningen, in Rheinfelden; Josef Grüter, von und in Zürich; Arno Semadeni, von Poschiavo, in Oberrieden, und Peter Widmer, von Zürich, in Rüschlikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Victor Sedleger, von Zürich und Bichelsee, in Stäfa.

24. Januar 1977.

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 197), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hypolit Noll, von Neuhausen am Rheinfeld, in Zollikon, Direktor.

24. Januar 1977.

Milchverarbeitungsstelle Uster des Verbandes nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1976, S. 979), mit Hauptsitz unter der Genossenschaft «Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften», in Winterthur I. Die Prokura von Hans Holzer ist erloschen.

24. Januar 1977.

Bruna Beyeler, Foto, in Zürich (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1954, S. 3182), Handel mit Fotoartikeln usw. Diese Firma ist infolge Übergabes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Foto Kino Bruna und Werner Beyeler, Zürich», in Zürich I, erloschen.

24. Januar 1977.

Foto Kino Bruna und Werner Beyeler, Zürich, in Zürich I, Stadelhofenstrasse 42, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1977. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bruna Beyeler, Foto», in Zürich, übernommen. Verkauf von fotografischen und kinematografischen Artikeln; Fotoatelier und -labor. Gesellschafter: Ehegatten Werner Beyeler und Bruna Beyeler, beide von Wahlen, in Zürich 8.

24. Januar 1977.

Möbel Pesce & Co., in Winterthur I, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1976, S. 2193), Handel mit Möbeln. Die Gesellschafter Vincenzo Pesce, Flavio Bevigiani und Lorenzo Colombo sind ausgeschieden. Neuer Gesellschafter: Renato Bottega, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur I. Dieser sowie der bisherige Gesellschafter Agostino Largo führen die Firmaunterschrift nur kollektiv zu zweien. Neuer Wortlaut der Firma: **Möbel Pesce & Co., Inhaber Largo & Bottega**.

24. Januar 1977.

Roman Spirig, Architekt, & Hugo Fehr, dipl. Architekt, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3085), Architekturbüro, usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 21. 12. 1976 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

24. Januar 1977. Leuchttische.

Roga Rolf Gantenbein, in Obengrstringen, Dorfstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Gantenbein, von Grabs und Obengrstringen, in Obengrstringen. Handel mit Leuchttischen.

24. Januar 1977. Dienstleistungen usw.

Ecodata, Peter Gaal, in Zürich (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1976, S. 1329), Entwicklung von Software sowie Dienstleistungen auf den Gebieten der Statistik und der elektronischen Datenverarbeitung. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

24. Januar 1977.

«Günteres», Import-Export, Günter Schnittjer, in Zürich (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2597). Import und Export von Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Januar 1977.

«Meteo» Möbelfabrik, H. U. Fehlmann, Inh. M. Fehlmann, in Adliswil (SHAB Nr. 15 vom 2. 1. 1976, S. 168). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Januar 1977.

Verlag Die Wirtschaft AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1965, S. 2097). Verlag der Zeitschrift «Die Wirtschaft». Emil Ochsner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Elastrasse 15, in Zürich 3, domiziliert (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 6. 12. 1976).

24. Januar 1977.

Caropa-Treuhand AG in Liquidation, in Zürich (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2124). Betrieb einer Treuhandunternehmung. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. 12. 1976 wiederum der Konkurs eröffnet.

24. Januar 1977.

Europa im Automobil AG (L'Europe en Automobile SA) (Europa in Automobile SA) (Motoring through Europe Ltd), in Zürich 4 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1967, S. 2794). Herausgabe von Veröffentlichungen auf dem Gebiet des Tourismus, speziell des Auto-Tourismus usw. Christian Balzer und Emil Ochsner-Niedermann sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Elastrasse 15, in Zürich 4 (c/o Verlag Die Wirtschaft AG) domiziliert (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 8. 12. 1976).

24. Januar 1977. Dienstleistungen.

Conapor AG (Conapor Ltd) (Conapor SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Streulistrasse 28, Zürich 7. Statutendatum: 5. 1. 1977. Zweck: Übernahme und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere auf dem Baubereich, Erstellung und Betrieb von Elementwerken, speziell im Hinblick auf die Verarbeitung von Leichtbeton, Entwicklung und Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Erstellung von Bauten aller Art auf eigene und fremde Rechnung, insbesondere ausserhalb der Schweiz. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen sowie sich an Unternehmungen beteiligen und Handel mit Waren aller Art betreiben. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert. 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Julian Schleutermann, von und in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen Fritz Baldessarini, von Zürich, in Adliswil, und Jürg Schurter, von und in Zürich.

24. Januar 1977. Urheberrechte usw.

Lexag, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Löwenstrasse 54, Zürich 1 (c/o Dr. K. Sintzel). Statutendatum: 14. 1. 1977. Zweck: Entwicklung von Patenten, insbesondere auf dem Lebensmittelsektor, Vergebung von Lizenzen sowie Beratung der Lizenznehmer und weitere Mithilfe bei der Auswertung der Patente; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, worauf Fr. 20.000 liberriert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. iur. Kurt Sintzel, von Schönenbuch BL, in Zollikon.

24. Januar 1977. Elektrische Maschinen und Apparate.

Ventronic AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1974, S. 2887), Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten, insbesondere mit Motoren und Ventilatoren usw. Unterschrift von Eckhard Schmidt und Prokura von Agnes Egli erloschen.

24. Januar 1977. Stempel, Gravuren usw.

Speckert & Klein AG, in Zürich I (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1970, S. 2637). Herstellung und Vertrieb von Stempeln, Gravuren usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Xaver Speckert, von Zürich, in Küsnacht ZH.

24. Januar 1977. Dienstleistungen.

Senap AG, in Zürich I (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1976, S. 1561), Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV usw. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 15, Zürich 6.

24. Januar 1977. Füllmaterialien für Bettwaren usw.

Centerfill AG, in Zürich II (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 257) Handel mit Füllmaterialien für Bettwaren usw. Die Generalversammlung vom 17. 12. 1976 hat die Statuten geändert. In Erweiterung ihrer Zweckumschreibung bezweckt die Gesellschaft nun auch den Erwerb und die Weitergabe durch sogenannte Leasing- und verwandte Verträge von Maschinen, Geräten und Einrichtungen, namentlich solchen der Textilindustrie, und kann Immaterialgüter-

rechte und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Josef Koller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Kurt Naegeli, von Küsnacht, in Herliberg.

24. Januar 1977.

Sawi Elektro-Technik AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1973, S. 1496). Fabrikation, Vertrieb und Service von elektrischen Geräten und Bauteilen usw. Heidelore Wild ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Johann Wild, Mitglied des VR, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Januar 1977.

Handelsagentur Jaggi GmbH, in Zürich 3, Gieschbühlstrasse 96. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. 1. 1977 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektrisch und handbetriebenen Haushaltsmaschinen und -apparaten für Dritte und auf eigene Rechnung. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Gesellschafter sind die Hepag Finanz AG, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Margrit Jaggi, von Saanen, in Losone, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000. Die Gesellschaft erwirbt Mobilien, Maschinen, Werkzeuge, Waren und ein Auto, alles gemäss Inventar vom 31. 12. 1976, zum Preise von Fr. 19.000, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer sind die Gesellschafterin Margrit Jaggi und Erhard Portmann, von Escholzmat, in Dübendorf. Beide führen Einzelunterschrift.

24. Januar 1977. Brennmaterialien usw.

Oskar Bührler, in Zollikon (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3488). Handel mit Brennmaterialien und Ausführung von Auto-transporten. Diese Firma ist infolge Übernahme des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 30. 6. 1976 enthalten sind, durch die «Obag Zürich AG», in Zürich, erloschen.

24. Januar 1977. Wohnungseinrichtungen.

Euwomo AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1976, S. 1529). Handel mit Wohnungseinrichtungen als Kommissionär und als Handelsvertreter usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 12. 1976 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Euwomo AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Erika Zweifel, von Linthal, in Walchwil. Die Unterschrift von Paul Meier, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Neue Adresse: Dienerstrasse 40, in Zürich 4.

24. Januar 1977. Gewebe, Textilien usw.

Gessner AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1976, S. 1990). Herstellung und Vertrieb von Geweben und Textilien aller Art usw. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Gerhard Isle und Max Frischnecht; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Daniel Wyder, von Zürich, in Stäfa.

24. Januar 1977.

EKO Verwaltungs- und Buchhaltungs AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 225). Führung eines Treuhandbüros usw. Neu hat Einzelprokura: Werner Rüegg, von St. Gallenkappel, in Ernetschwil.

24. Januar 1977. Interessenkoordinierung.

Zumbobel AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 435). Koordinierung der internationalen Interessen der Firma Zumbobel AG usw. Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 121, Zürich 6.

24. Januar 1977.

Wirz Transport AG, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2147). Lastwagenspeditions-geschäft usw., mit Hauptsitz in Basel. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Rudolf Schudel, von Beggingen, in Freienbach, und Hans Christian Thier, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich.

24. Januar 1977.

Baumann & Christen, Garage Letzi, in Zürich 9, Letzi-graben 111, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1977. Vornahme von Reparaturen an Autos. Gesellschafter: Heinz Baumann, von Egnach und Zürich, in Zürich, und Beda Christen, von Zürich, in Zürich.

24. Januar 1977.

Glas und Spiegel Kempththal, Dr. h. c. Alfred Frei, in Illnau-Effretikon, Oberkempththal, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. h. c. Alfred Frei, von Brunnadern, in Fehraltorf. Glas-handel, Glasselektro, Spiegelfabrikation und Bauglaserie.

24. Januar 1977. Chemisch-technische Produkte.

Hilde Kühn-Nydegger, Fortuna, in Zürich (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1949, S. 2978). Handel in chemisch-technischen Produkten und Vertretungen in Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Januar 1977. Diamante.

P. Franzos, in Zürich (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2443). Handel mit Radio-, Foto- und elektrischen Haushalt-Apparaten. Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit Diamanten. Neue Adresse: Gutstrasse 161. Neu führt Einzelunterschrift: Felicie Franzos-Rosengarten; ihre Prokura ist erloschen.

24. Januar 1977.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Zürich 7, in Zürich 7 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1588). Bendicht Zumburn ist aus dem Vorstand und der Geschäftsleitung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Läubli, von Seengen, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, führt neu Kollektivunterschrift; er zeichnet ausschliesslich je mit Max Felber, Präsident des Vorstandes, oder mit Eduard Furrer, Vizepräsident des Vorstandes.

24. Januar 1977.

Milchproduzenten-Genossenschaft Ober-Ottikon und Umgebung, in Gossau (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1361). Georg Wössner ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Zollinger ist nicht mehr Präsident der Verwaltung, sondern nun Vizepräsident und zugleich Kassier der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Karl Heusser, von und in Gossau ZH. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuel kollektiv.

24. Januar 1977.

Zentrassport, Einkaufsgenossenschaft für Sportartikel, in Zürich 9 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1128). Christian Widmer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Geschäftsführer Hans-Jürg Blümel wohnt nun in Zürich.

24. Januar 1977. Treuhandgeschäfte.

Afor AG, bisher in Obengrstringen (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1972, S. 2143). Ausführung von Treuhandgeschäften auf dem Bau- und Immobiliensektor usw. Die Generalversammlung vom 20. 1. 1977 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Birmensdorferstrasse 427, in Zürich 3.

Bern - Berne - Berna**Bureau Aarberg**

24. Januar 1977. Garage.

Zwahlen Willy, in L y s s. Inhaber der Firma ist Willy Zwahlen, von Rüschegg BE, in Busswil. Betrieb der Autobahn-Garage (Autoreparaturen, Tankstelle sowie Handel mit Autos). Bielstrasse 98.

Bureau Bern

24. Januar 1977.

Paul Suter, Stilmöbel, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Suter, von Kölliken AG, in Bern. Handel sowie Restaurierung von Stilmöbeln. Weiermattstrasse 76.

24. Januar 1977. Grundstücke usw.

Wotum AG, in Bern. Erwerb, Erschliessung, Verwaltung, Veräusserung, Vermietung und Finanzierung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2014). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 14) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1977.

Roland Fischer Malerbedarf, in Wabern, Gemeinde K ö n i z. Inhaber der Firma ist Roland Fischer, von Zimmerwald, in Wabern, Gemeinde K ö n i z. Handel mit Bedarfsartikeln für das Malergerwerbe. Bondelstrasse 64.

24. Januar 1977. Tea-Room.

Margot Flury, in Bern. Inhaberin der Firma ist Margot Flury, von Welschenrohr, in Bern. Betrieb des Tea-Rooms «Ambossa». Moserstrasse 6.

24. Januar 1977. Chemisch-technische Produkte usw.

Edgar Schneider AG Elbo-Produkte, in Zollikofen, Fabrikation und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3468). Einzelprokura ist erteilt worden an Käthi Schneider-Blattner, von Signau, in Zollikofen.

24. Januar 1977.

Scherz Verlag AG, in Bern (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1976, S. 1233). Fritz Frohofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Biel - Bienne

24. Januar 1977. Farben, Lacke.

Himco Ltd. (Himco AG) (Himco SA), in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Farben und Lacken, von Gütern für die Baubranche sowie den Export und den Import von Industriegütern aller Art. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Müller, von Egg ZH, in Studen. Geschäftslokal: Zaanweg 6.

24. Januar 1977. Affaires commerciales.

Moisa SA, à B i e n n e, commerce de marchandises de toute nature; etc. (FOSC du 8. 12. 1975, N° 287, p. 3264). La signature de Cornelia Tölges, directrice, est éteinte.

24. Januar 1977.

Manufacture des Montres Rolex S.A., in Biel (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3392). Die Unterschrift von Charles Perregaux, Direktor, sowie die Prokura von Marcel Juillerat sind erloschen.

24. Januar 1977. Uhren.

Bächler & Cie AG, in Biel, Fabrikation, An- und Verkauf von Uhrensteinen, Chätons und Bouchons usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 856). Hansbeat Bächler, Vizepräsident, ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Januar 1977.

Wenk S.A. Machines-Outils, à B i e n n e (FOSC du 10. 10. 1969, N° 237, p. 2333). A été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux: Maxime Walzer, de Bonfol, à Nidau.

Bureau Interlaken

22. Januar 1977. Drogerie.

Messerli & Cie. A.G., in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Apotheke, Drogerie (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1040). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Dorothea Melcher-May, von Berlin, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Präsidentin (neu); Paul Rueh, von Trachselwald BE, in Wengen, Sekretär (neu); und Hans-ueli Wahlen, von Trimstein-Rubigen, in Hasle-Rüegsau (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die bisherigen Verwaltungsräte Oscar Messerli und Andreas Messerli sind zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Verwaltungsrat Hans Ernst Kühni, dessen Unterschrift erloschen ist, wird infolge Todes gelöscht.

22. Januar 1977. Bauten.

von Allmen, Lauener & Werren AG, in Lauterbrunnen, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 5). Der Verwaltungsrat besteht aus Hansruedi Werren, von Zweisimmen, in Interlaken, nun Präsident (bisher Vizepräsident); Hans Lauener, von und in Lauterbrunnen, Vizepräsident und Sekretär (bisher Sekretär), und Arthur Werren, von Zweisimmen, in Interlaken (bisher). Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates, Adolf von Allmen-Hulliger, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Januar 1977.

Palace Hotel des Alpes A.G., in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1976, S. 3049). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Januar 1977 wurden die Statuten revidiert und das Grundkapital erhöht. Neue Firma: Palace Sporthotel Mürren AG. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des ihr gehörenden Palace Sporthotels in Mürren als erstklassiges Hotel, der Betrieb des Hotel- und Gastwirtschaftsgebietes im allgemeinen, sowie die Tätigkeit aller Geschäfte, die im Interesse des Hotelgewerbes liegen. Die Gesellschaft ist befugt, für die Erfüllung ihres Zweckes Liegenschaften oder Baurechte zu erwerben oder zu veräussern. Das Aktienkapital wurde von Fr. 800 000 auf Fr. 1 600 000 erhöht durch Ausgabe von 1600 Namenaktien zu Fr. 500, die zu 20% bar einbezahlt sind. Die bestehenden 800 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden zerlegt in 1600 Namenaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 600 000 und ist eingeteilt in 3200 Namenaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 960 000 einbezahlt sind. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 7 bis 15 Mitgliedern. Publikationsorgan ist neben dem SHAB auch der Anzeiger für das Amt Interlaken.

Bureau Laufing

24. Januar 1977.

Rallye-Garage Müller Rudin Süess, in Duggingen. Auto-Spritz- und Reparaturwerkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2194). Die Gesellschaft ist seit dem 1. 1. 1976 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau de Moutier

24. janvier 1977.

Marchand Frères, décolletage et mécanique Diana, à C o u r t, société en nom collectif (FOSC du 22. 8. 1975, N° 195, p. 2308). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24. janvier 1977. Immeubles.

Reality S.A., à M o u t i e r, achat et vente de bâtiments, etc. (FOSC du 28. 10. 1976, N° 253, p. 3063). Les pouvoirs de l'administrateur Jean-Pierre Flühmann sont éteints. Jean-Louis Maggioli, de Lajoux, à Courtelary a été nommé président et Jean-Paul Gehler, de Wälenstadt et St-Ursanne, à Reconvilier, vice-président du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

24. janvier 1977. Horlogerie.

Marcel Zehnder, à C o u r t, atelier de décolletage pour l'horlogerie (FOSC du 14. 1. 1954, N° 10, p. 115). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24. janvier 1977. Logement.

Lojura S.A., à M o u t i e r, promouvoir la construction de logements économiques dans le Jura, etc. (FOSC du 5. 8. 1971, N° 180, p. 1938). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Moutier par suite de transfert du siège de la société à Delémont (FOSC du 4. 1. 1977, N° 2, p. 14).

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

24. janvier 1977.

Paratte, Beuret et Schlüchter, Etampes, précédemment au Noir-mont, étampes, société en nom collectif (FOSC du 6. 12. 1973, N° 286, p. 3238). Le siège social est transféré à Saignelégier.

Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

24. Januar 1977.

Architekturbüro Knutti, in Diemtigen. Inhaber der Firma ist Kurt Knutti, von und in Diemtigen. Architekturbüro. Oberdorf.

24. Januar 1977.

Architekturbüro Wyss, in Lätterbach. Inhaber der Firma ist Urs Wyss, von Habkern, in Oey-Diemtigen. Architekturbüro. Oeystrasse.

Luzern - Lucerne - Luzerna

24. Januar 1977.

Gebr. Zbinden A.-G. Luzern, in Luzern, Regenmäntel, Sportbekleidung (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 87). Sämtliche Unterschriften erfolgen nun zu zweien. Verwaltungsrat Rolf Zbinden zeichnet nur mit dem Präsidenten. Louis Hammer zeichnet mit dem Präsidenten oder einem Prokuristen. Die Prokuristen Wolfgang Regensburger, Heinz Bockberger und Gabriele Zbinden zeichnen mit dem Präsidenten oder mit Louis Hammer, nicht aber unter sich.

24. Januar 1977.

Corset Schärer AG, in Littau (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1975, S. 736). Statutenänderung vom 21. Januar 1977. Die Firma lautet nun: Schärer AG. Das Grundkapital von Fr. 120 000 wurde durch Ausgabe von 80 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 80 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll libertiert durch Entnahme von Fr. 80 000 aus der Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll libierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

24. Januar 1977.

Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3093). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Weiterer Generaldirektor mit Einzelunterschrift ist Max Fischer, von Merenschwand AG, in Bachenbühlach ZH. Die Prokura von Jean Rogivue ist erloschen. Neue Adresse: Obergrundstrasse 98.

24. Januar 1977.

Auto-Koch AG Luzern, in Luzern, Garage usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2360). Statutenänderung vom 29. Juli 1976. Die Firma lautet nun: Auto Koch AG. Neuer Zweck: Personen- und Warentransport, Autovermietung, Betrieb eines Reisebüros. Handel mit Automobilen und sämtlichen Zubehörsartikeln. Betrieb von Garagen und damit verwandten Nebenbetrieben wie Reparaturwerkstätten usw. Mechanische und elektrotechnische Fabrikation. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften.

24. Januar 1977.

C. J. Bucher A.G., Graph. Anstalt und Verlag, in Luzern (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3763). Die Prokuren von Rosa Walzer und Ernst Rutz sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Christian Siegmann, von Bettwiesen TG, in Hinteregg ZH.

24. Januar 1977.

Yacht-Service, Regatta-Technik, Dobler & Ingold, in Luzern, Stadthofstrasse 11, Neueintragung. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 21. 1. 1977. Gesellschafter: Max Dobler, von Innerthal, in Küssnacht. Martin Ingold, von Inkwil BE, in Meggen. Herstellung und Vertrieb von Segelsportartikeln.

24. Januar 1977.

Käsergenossenschaft Buchen, in Rain (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 854). Xaver Troxler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Alois Krummenacher, von Rothenburg, in Rain. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Januar 1977.

Landor-Holding AG, in Sursee, Beteiligungen (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1665). Peter Wälethli, bisher Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift, zeichnet nun kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz Gilzi, von Triengen, in Sursee.

24. Januar 1977.

Pneu & Benzin Biregg AG, in Luzern (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 168). Neue Adresse: Geissenstinning 8, bei Enzo Poletti, 6005 Luzern.

24. Januar 1977. Ueberkleider.

Jakob Schaller, in Grosswangen, Ueberkleider, Jaucheschläuche (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1947, S. 50). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Januar 1977. Getreide usw.

Jos. Seeburger, in Luzern, Mehl, Getreide, Dünger (SHAB Nr. 305 vom 28. 12. 1944, S. 2875). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Januar 1977.

The Diamond Trading Company, Limited, in Luzern, Handel mit Diamanten usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1976, S. 3134). Josef Eugen Vetter, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Kung, von Wertheimstein, in Stans.

24. Januar 1977. Elektronik-Apparate.

Wüst & Cossar AG, in Kriens, Elektronik-Apparate (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 240). Statutenänderung vom 23. Dezember 1976. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Beromünster verlegt. Adresse: Luzernerstrasse (eigene Räume), Eugen Scheiwiller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Graber ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Egli, von Wildberg ZH, in Zofingen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

24. Januar 1977. Schreinerei.

Rudolf Wächter, in Butikon, Gemeinde Schübelbach, Betrieb einer Schreinerei und Möbelhandlung (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1537). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Januar 1977. Malerei.

Schärer, Meyer & Gut AG, in Wollerau, Betrieb eines Malergeschäftes usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1976, S. 2490). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1976 wurde die Firma geändert in: Meyer & Gut AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Unterschrift von Fritz Schärer ist erloschen. Otto Gut zeichnet nun kollektiv zu zweien ohne Beschränkung.

24. Januar 1977.

Hantel S.A., bisher in Lutry (SHAB vom 30. 12. 1975, S. 3447). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1977 wurde der Sitz nach Schwyz verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmen jeglicher Art; die Tätigkeit von Handels- und Finanzierungsgeschäften aller Art; den Kauf und Verkauf von Grundstücken, Grundpfändern und Wertpapieren; die Übernahme von Treuhänderfunktionen und Vermögensverwaltungen sowie den Erwerb und den Verkauf von Erfindungen und Patenten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Januar 1973. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Das einzige Mitglied, René Fischer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied Urs Reichlin, von und in Schwyz, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Riedstrasse 7, bei Lic. iur. Urs Reichlin.

Glarus - Glaris - Glarona

21. Januar 1977. Güter und Immobilien.

West Petroleum Handel A.G., in Glarus. Handel in eigener Rechnung und Vertretung von Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2772). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Januar 1977 wurde die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Wertfinanz A.G. Zweck der Gesellschaft ist nun: Verwaltung von beweglichen Gütern und Immobilien, Beteiligung an Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels, des Gewerbes und der Industrie sowie deren Finanzierung; die Gesellschaft bezweckt ferner die Durchführung von Finanz- und Treuhändergeschäften im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung.

21. Januar 1977. Produkte für die Elektronikindustrie.

Micaply AG, in Näfels, Handel mit Produkten für die Elektronikindustrie usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2887). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

24. Januar 1977. Beteiligungen.

Krato Invest AG, in Glarus. Mit Statuten vom 20. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an anderen Unternehmungen und Errichtung von Tochtergesellschaften sowie Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit dieser Geschäftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Peter M. Endres, deutscher Staatsangehöriger, in Disoldorf-Wittlau (Deutschland), als Präsident; Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch LU, in Zollikon ZH, und Dr. Walter König, von Zürich, Glarus und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: Dr. iur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.

24. Januar 1977. Franchise-Systeme der Drogerie- und Fotobranche.

Drogissa Finance Company AG, in Glarus. Mit Statuten vom 21. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanzierung, Entwicklung, Erwerb, Auswertung und Verkauf von Franchise-Systemen, Patenten, Lizenzen, Know-how und Verlagsrechten auf dem Gebiete der Drogerie- und Fotobranche. Durchführung von Leasing- und Inkassogeschäften, Vermittlung von und Beratung in Finanz- und Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich auch an andere Unternehmungen beteiligen, Wertschriften, Waren, Immobilien und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Alfred Bühler, von Zürich, in Glarus, als Präsident; Dietrich Stauffacher, von Matt und Glarus, in Glarus, und Dr. Peter Helbing, von Zürich und Jona SG, in Tägerwilen TG, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: c/o Bühler Treuhänder AG, Burgstrasse 66.

Zug - Zoug - Zugo

24. Januar 1977.

Joshua Galvin AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, Zweck: Handel mit und Vertrieb von Instrumenten für den Coiffeur-Bedarf, Vermittlung von Know-how für Coiffeure. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie kann Immobilien erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug, als Präsident, und Erwin Andermatt, von und in Baar. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Expertia Treuhand AG), 6300 Zug.

24. Januar 1977. Beteiligungen.

Uma AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1976, S. 3344). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Oscar Menz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Kurt Schmon, von Flums, in Zürich, und Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Yvonne Schmitt, von Rüeggisberg BE, in Allschwil BL.

24. Januar 1977. Immobilien.

Fondarag AG, in Zug, Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1034). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Januar 1977. Immobilien.

Flewu AG, in Zug, Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Vermittlung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3170). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Januar 1977. Beteiligungen.

Jason AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1851). Dr. Oscar Menz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Fühli LU, in Zug. Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Andreas Renggli).

24. Januar 1977. Instrumente.

Komitron AG, in Zug, Handel mit Instrumenten und technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1128). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Andreas Renggli).

24. Januar 1977. Kunstgegenstände.

Antiquist AG, in Zug, Handel mit Gemälden, Antiquitäten und Kunstgegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1971, S. 1123). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Andreas Renggli).

24. Januar 1977.

Agesa A.G., Aktiengesellschaft für Sachwertanlagen und Immobilien-geschäfte, in Basel, An- und Verkauf von Sachwertanlagen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1581). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Egnach (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 201), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1977.

Sumitomo International Finance AG, in Zug, Tätigkeit im Gebiet der Emission, des Underwriting usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3652). Teruhisa Shimizu ist als Generaldirektor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Generaldirektor wurde ernannt: Yoji Okabe, bisher stellvertretender Generaldirektor. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Januar 1977. Beteiligungen.

Chemimed AG, in Zug, Beteiligung an chemischen und pharmazeutischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 477). Das Aktienkapital von Fr. 3 000 000 ist nun voll liberriert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Georg A. Rommelspacher, amerikanischer Staatsangehöriger, in Mülten.

24. Januar 1977. Beteiligungen.

Harust AG, in Rotkreuz, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1975, S. 2297). Bruno Kaiser, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident, wurde gewählt: Richard P. Hegene, amerikanischer Staatsangehöriger, in Uerikon, Gemeinde Stäfa. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Herold, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zürich.

24. Januar 1977. Elektrogeräte.

Techmont AG, in Unterägeri, Verkauf und Service von Elektro- und Haushaltsgeräten usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1976, S. 1679). Kurt M. Treyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Hans Rütli, von Balthal SO, in Zug.

24. Januar 1977.

Medipharchem AG, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit medizinischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1976, S. 580). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Medipharchem Holding AG**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere in Gesellschaften, die den Handel mit medizinischen Instrumenten und Bedarfsartikeln, pharmazeutischen Produkten sowie Chemikalien bezwecken. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben und veräussern. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

24. Januar 1977.

Claraz S.A., Imprimerie, à Fribourg (FOSC du 23. 10. 1974, N° 248, p. 2824). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Statuts modifiés le 18 janvier 1977. Le capital est actuellement de fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000. André Castella, de Niverville, à Hauteville, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: route du Jura 25A.

24. janvier 1977. Participations.

Gegap Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 2. 1975, N° 42, p. 468). Statuts modifiés le 15 janvier 1977 sur un point non soumis à publication.

24. janvier 1977. Immeubles.

Magnus Idar Development S.A., à Fribourg, achat, vente, commerce d'immeubles, etc. (FOSC du 18. 1. 1977, N° 14, p. 170). L'administrateur Louis-Arthur Lagnaz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Joseph Suter, de Baden AG, à Coligny, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Guido Hauswirth, d'Oeschgen AG, à Genève.

24. janvier 1977. Vins.

A. Besençon S.A., précédemment à Yverdon (FOSC du 11. 10. 1965, p. 3176). Nouveau siège: Fribourg. Statuts du 12. 9. 1960, modifiés le 30. 12. 1976. But: représentation, commission et importation de vins en gros. Apports lors de la constitution: les actifs dépendant du commerce de vins de «Maria Besençon-Wanner» pour le prix de fr. 30 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marie-Louise Sauterel, de Matran et Noréaz, actuellement à Yverdon, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 27, rue Fort Saint-Jacques.

24. janvier 1977.

Aeromarine Technical Services S.A., à Fribourg, achat, vente, d'équipements électriques et électroniques, etc. (FOSC du 4. 3. 1976, N° 53, p. 617). Ont été nommés administrateurs: Robert W. Asher, des USA, à Bethesda (Maryland, USA), président, et Hubert Sécrétan, de Lausanne, à Genève, secrétaire. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La signature de l'administrateur Raymond Griesser (inscrit) est modifiée en ce sens. Les pouvoirs d'Alexander Ross, Thomas Walsh et Laurie Vanderwind Hekking sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Harold B. Henson, des USA, à Frederick (Maryland, USA); Leon A. House, des USA, à Rockville (Maryland, USA); Charles E. Mattes, des USA, à Great Falls (Virginia, USA), et Norman E. Cartwright-Brown, de Grande-Bretagne, à Chevy Chase (Maryland, USA).

24. janvier 1977.

Transatlantic Industrie und Beteiligungen AG, précédemment à Coire (FOSC du 5. 10. 1976, N° 233, p. 2816). Nouveau siège: Fribourg. Nouvelle raison sociale également en versions française et anglaise: **Transatlantic Industrie et Participations S.A.** (**Transatlantic Industrie und Participations Ltd.**). Statuts originaux du 12. 1. 1962. Dernière modification: 10. 1. 1977. But: la participation à des entreprises de commerce et de l'industrie, le traitement et la médiation d'affaires de tous genres; l'acquisition, le développement et l'exploitation de patentes et de marques déposées ainsi que de méthodes de fabrication d'industrie en Europe et Outre-Atlantique. L'administration, la gestion, la négociation, le financement et l'exploitation de commerces. Capital: fr. 10 000 000, entièrement libéré, divisé en 11 000 actions de fr. 100, au porteur et 8900 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs Dieter K. Sigg et Jörg Fuchs, ainsi que le directeur Werner J. Laube, ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Walter Gasser, de Belp, à Schallenen BE, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, chemin Ritter, dans ses propres locaux.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

24. Januar 1977.

Atex-Feuerschutz A. Kissling, in Kestenholz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Kissling, von Kestenholz und Wolfwil, in Kestenholz. Import von und Handel mit Feuerlöschgeräten. Kirchbannstrasse 313.

24. Januar 1977. Metzgerei.

Gehrig & Cie, in Balsthal, Grossmetzgerei, Wurstproduktion und Salamiabfabrik. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 696). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Heinz Hürzeler, von Aarwangen, in Wangen an der Aare.

Bureau Kriegstetten

24. Januar 1977.

Bank in Kriegstetten, in Kriegstetten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 857). Franz Motzet, bisher Prokurist, ist nun Vizedirektor. Katharina Law, von und in Biberist, wurde zur Prokuristin ernannt; sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Lebern

24. Januar 1977. Restaurant.

Blanca Suter-Geissmann, in Günsberg. Restaurant «Sternen» (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1657). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

24. Januar 1977. Milchprodukte, Lebensmittel.

Hans Müller-Bolzern, in Schönenwerd. Inhaber: Hans Müller, von Dagmersellen, in Schönenwerd. Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln. Oltenstrasse 52.

24. Januar 1977. Haushaltgeräte.

Endro-Handel J. Enderli, in Niedererlinsbach, Handel mit Haushaltgeräten; Betrieb eines Büros für Adressen von Nebenverdienst vergebenden Firmen (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1969, S. 1709). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. Januar 1977. Uhren.

Uebelhart AG, in Olten, Fabrikation von und Handel mit Uhren aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1967, S. 2964). An der Generalversammlung vom 19. Januar 1977 wurden die Statuten revidiert. Neue Firma: **Delwago Terminages AG**. Das Aktienkapital von

Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Bekanntmachung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder nun durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Aktionäre bekannt sind. Das einzige Mitglied der Verwaltung Karl Uebelhart wohnt nun in Olten. Neues Domizil: Ringstrasse 3.

24. Januar 1977. Numismatik, Philatelie usw.

Philmail AG, in Hägendorf, Handel auf dem Gebiet der Numismatik und Philatelie sowie mit Waren aller Art (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 121). An der Generalversammlung vom 6. Januar 1977 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

24. Januar 1977.

Franz Kocherhans und Co. AG, Bauunternehmung, Bern, Filiale Kappel bei Olten, Zweigniederlassung in Kappel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Franz Kocherhans und Co. AG, Bauunternehmung, Bern», welche die Führung einer Bauunternehmung bezweckt und am 29. Juli 1971 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 695), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 25. August 1976 in Kappel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Hans Härry, von Zürich, in Bassins, Präsident; Franz Kocherhans, von Wängli, in Worb, Vizepräsident, und Peter Abplanalp, von Innerkirchen, in Oberried am Brünzensee; mit Kollektivprokura zu zweien durch Emma Abplanalp-Ruef, von Innerkirchen, in Oberried am Brünzensee, und Heinz Bürki, von Worb, in Münsingen. Domizil: c/o Strobel AG.

Bureau Stadt Solothurn

24. Januar 1977.

Sitrag Finanz AG, bisher in Davos (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1974, S. 2812). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Dezember 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Solothurn verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Finanz- und Treuhandgeschäfte aller Art, insbesondere Finanzvermittlung und Vermögensverwaltung einschliesslich Anlageberatung. Die Gesellschaft kann bebaute und unbebaute Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Oktober 1974. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Hans-Kaspar Stüffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat einzig an: Edgar Grütter, von Kappel SO, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Salden 11, bei Grütter Treuhand Aktiengesellschaft.

24. Januar 1977.

Beratende Ingenieure Scherler, Aktiengesellschaft für Installationsplanung (Ingenieurs-Consils Scherler, Société anonyme pour des projets d'installations), Zweigniederlassung in Solothurn. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Amtsbezirks Bern am 9. November 1972 eingetragene Aktiengesellschaft «Beratende Ingenieure Scherler, Aktiengesellschaft für Installationsplanung (Ingenieurs-Consils Scherler, Société anonyme pour des projets d'installations)», mit Sitz in Bern (letzte Publikation SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1976, S. 1378), in Solothurn eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Projektierung von Anlagen der Elektro-, Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsbranche; Betrieb eines technischen Büros sowie Ausarbeitung von Gutachten und Expertisen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift Hermann Kamblly, von Zürich, in Trubschachen, Delegierter des Verwaltungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Felder, von Luzern und Ruswil, in Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, und Franz Kurath, von Flums, in Bern, stellvertretender Direktor. Ferner führt Kollektivprokura zu zweien, Anton Hobi, von Mels SG, in Ostermündigen-Bolligen. Geschäftsadresse: Rötiquai 48.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21. Januar 1977.

Schuhhaus Winter, in Basel (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1957, S. 2251). Domizil nun: Teilplatz 11.

21. Januar 1977. Zimmerei usw.

Ch. Jaussi, in Basel, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1951, S. 183). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «René Jaussi», in Basel, erloschen.

21. Januar 1977. Zimmerei, Schreinerei usw.

René Jaussi, in Basel, Bläsiring 130, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Jaussi, von und in Basel. Uebnahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ch. Jaussi», in Basel. Geschäftsnatur: Zimmerei, Schreinerei und Treppenbau.

21. Januar 1977. Glas usw.

L. Weisser AG, in Basel, Glaswaren usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1976, S. 3192). Prokura zu zweien neu: Rosemarie Jenni, von Eggwil, in Binningen, und Walter Frey, von Ottenbach, in Binningen.

21. Januar 1977. Speditionen.

Danzas AG, in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 320). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: André Hassler, französischer Staatsangehöriger, in Hésingue (F); Hans-Peter Kastenben, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D); Reinhard Lüthi, von Basel und Rüderswil, in Allschwil; Heini Schaffner, von Basel, in Binningen, und Kurt Thygesen, dänischer Staatsangehöriger, in Basel. Rolf Gerth und Dietrich Rieg, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

21. Januar 1977. Beteiligungen.

Auxipar AG (Auxipar SA) (Auxipar Ltd), in Basel, Engellasse 11 bei Expertia Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 1. und 19. 1. 1977. Zweck: Beteiligung an Unternehmen und Gesellschaften, Finanzierung dieser Beteiligungen. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Thomas Bannwart, von Entlebuch, in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1977. Urheberrechte usw.

Patelae AG, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1973, S. 1090). Statutenänderung: 19. 1. 1977. Zweck nun: Kauf, Verkauf und Verwertung von Formeln, Fabrikationsverfahren mit deren Installations-Studien, Marken und Patenten aus dem Bereich der Nahrungsmittelindustrie, Chemie, Petro-Chemie sowie der kosmetischen und pharmazeutischen Industrie und Kauf und Verkauf von Produkten der gleichen Branche. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen.

21. Januar 1977.

Treyer Treuhand, in Basel (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2797). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Treyer Treuhand AG», in Basel, erloschen.

21. Januar 1977.

Treyer Treuhand AG, in Basel, Auberg 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 1. 1977. Zweck: Uebernahme von Treuhandfunktionen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 54.809,70 und Passiven von Fr. 104,50 der erloschenen Einzelfirma «Treyer Treuhand», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1976, zum Preis von Fr. 54.705,20, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Kurt Treyer, von Herznech, in Reinach BL, mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1977.

Celaram Holdings Limited, in Basel (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3159). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Treu, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Gesellschaft zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung.

21. Januar 1977. Automaten usw.

Emtec AG (Emtec SA) (Emtec Ltd), in Basel, Güterstrasse 164, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 1. 1977. Zweck: Herstellung von und Handel mit Automaten und verwandten Produkten sowie Verwaltung und Verwertung von Rechten an Erfindungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Armin Theurer, von Neuenburg und Saint-Blaise, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1977. Dienstleistungen.

Somarco AG, in Basel, Wanderstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 1. 1977. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art, Beratungen, Vermittlungen, Verwaltungen, Finanzierungen und Durchführung von Handelsgeschäften. Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Vermögen und Kapitalanlagen aller Art einschliesslich Grundeigentum, Patente, Lizenzen und anderer Rechte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen und Institutionen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Walter Niklaus, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1977.

Liquidationsposten AG, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1976, S. 2644). Statutenänderung: 25. 10. 1976. Firma nun auch in französischer und italienischer Sprache: *Partie de Liquidations SA (Partita di Liquidazioni SA)*.

21. Januar 1977. Bank.

E. Gutzwiler & Cie, in Basel, Kollektivgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1365). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Claude Burrus, Gesellschafter neu: Erzhzog Robert von Habsburg Lothringen, österreichischer Staatsangehöriger, in Paris (F).

21. Januar 1977. Lebensmittel usw.

Pick & Pay Basel AG, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2018). Die Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Pickpay AG», in Zürich, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1977. Waren aller Art.

Suter, Joerin AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 109). Prokura zu zweien neu: Rolf Meyer, von Basel, in Allschwil.

21. Januar 1977.

Kühl- & Lagerhaus Vogesenstrasse AG, in Basel (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 390). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Kilius, Karl Poka und Walter Stauffer. Unterschriften erloschen.

21. Januar 1977. Beleuchtungskörper.

Steiner & Steiner AG, in Basel, Beleuchtungskörper usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2488). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Steiner, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Leonhard Gysin, von Basel und Liestal, in Liestal, Präsident, und Christian Steiner, von und in Basel. Karl Felix Steiner, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

21. Januar 1977. Schreibmaschinen usw.

Hermes Welten AG, in Basel, Schreibmaschinen usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1471). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Kugler. Prokuren Werner Spinnler und Albert Hasenfratz erloschen. Marcel Welten, bisher Verwaltungsratspräsident und Direktor, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat und Direktor einzeln.

21. Januar 1977. Nahrungsmittel usw.

Paul Choquard SA, in Basel, Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1976, S. 981). Domizil nun: Im tiefen Boden 11 (bei P. Choquard).

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

24. Januar 1977.

Foundry Design Corp. (Europe), in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1976, S. 2969). Die Prokura von Charles Heuberger ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: alte Jonastrasse 83.

24. Januar 1977. Chemisch-technische Baustoffe.

Fresco AG, in Bernegg, Fabrikation, Verarbeitung und Vertrieb von sowie Handel mit chemisch-technischen Baustoffen usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1976, S. 2360). Herbert Frisch ist nicht mehr Geschäftsführer; er bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Kurt Hutter, Verwaltungsratsmitglied, sowie die Prokura von Hans Gesser sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Jürgensen, von Basel und Steckborn, in Nukkirch-Egnach, Geschäftsführer, sowie Kollektivprokura zu zweien an Rudolf Fell, deutscher Staatsangehöriger, in Datteln (BRD).

24. Januar 1977.

Panalpina Speditions AG (Panalpina Expéditions SA) (Panalpina Forwarding Ltd) (Panalpina Spedizioni SA) Zweigniederlassung in St. Gallen und Buchs (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1976, S. 2278). mit Hauptsitz in Basel. Die Statuten wurden am 16. Dezember 1976 geändert. Die Firma des Hauptzweigs sowie diejenige der Zweigniederlassung lautet nun: **Panalpina AG (Panalpina SA) (Panalpina Ltd)**.

24. Januar 1977. Speditionen.

Danzas A.G., Zweigniederlassung in Buchs, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 137). mit Hauptsitz in Basel. Emil Nigg, Hans Taverna und Elias Vetsch wurden zu Vizepräsidenten ernannt; sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an

Rudolf Beuseh, von Buchs SG; Guño Fischer, von Wädenswil, und Kornel Holzinger, von St. Gallen, alle drei in Buchs SG, sowie Stefan Tatrai, von Buchs SG, in Schaan (FL).

24. Januar 1977.

Terza Zündholz AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 618). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Emile Berli, von Wintertur und Ottenbach, in Genf.

24. Januar 1977.

Autobus AG Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1815). Neue Geschäftsadresse: Mettendorf, Andwilerstrasse.

24. Januar 1977.

«Spielsalon St. Pauli» Riederer & Mutzner, in Buchs. Kurt Riederer und Willi Mutzner, beide von und in Mälenfeld, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1976 ihren Anfang nahm. Spielsalon. Bahnhofstrasse 5.

24. Januar 1977.

Konfektions- u. Wäscheagentur HJ. u. R. Rohner, bisher in Goldach. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1976, S. 3570). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Lutzenberg (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 137) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1977. Elektrische Installationen.

Vogt & Co., in St. Margrethen. Ausführung von Installationen für Telefon-, Uhren- und Schwachstromanlagen. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3277). Die Geschäftsnatur lautet nun: Ausführung von Installationen für Telefon-, Uhren-, Stark- und Schwachstromanlagen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Otto Fröh, von Teufen AR, in St. Margrethen.

24. Januar 1977. Buchhaltungen.

Oskar Blum, in St. Gallen, Buchhaltungen- und Treuhandbüro (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1976, S. 3152). Einzelunterschrift wurde erteilt an Marceline Buff, von Wald AR, in St. Gallen.

24. Januar 1977. Garage.

Blöchliger Werner, in St. Gallenkappel. Inhaber der Firma ist Werner Blöchliger, von Goldingen, in St. Gallenkappel. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Blöchliger-Schwiter, von Goldingen, in St. Gallenkappel. Betrieb einer Garage mit Tankstelle. Berg.

24. Januar 1977. Restaurant.

Kunz Karl-Heinz, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Bierfass (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1973, S. 1451). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

24. gennaio 1977. Partecipazioni.

Geval S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 1. 1976, p. 209). Atto pubblico del 19. 1. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Geval S.A. in liquidazione**. Liquidatori con firma individuale sono Dr. Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Silvano Agostini, da Miglieglia, in Aranno.

24. gennaio 1977.

Flash Finanz SA, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 7. 1975, N° 155, p. 1871). Atto pubblico del 19. 1. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Flash Finanz SA**, in liquidazione. Liquidatori con firma individuale sono Dr. Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Silvano Agostini, da Miglieglia, in Aranno.

24. gennaio 1977.

Mercyfinance SA, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 30. 10. 1970, N° 254, p. 2462). Atto pubblico del 12. 1. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Mercyfinance SA**, in liquidazione. Liquidatori con firma individuale sono Dr. Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Roberto Mameli, di nazionalità italiana, in Lugano.

24. gennaio 1977.

Slank SA, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 12. 1973, N° 286, p. 3239). Atto pubblico del 19. 1. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Slank SA**, in liquidazione. Liquidatori con firma individuale sono Dr. Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Silvano Agostini, da Miglieglia, in Aranno.

24. gennaio 1977.

Finanziaria Luce S.A., in Roveredo, titoli, ecc. (FUSC del 4. 3. 1970, N° 52, p. 488). Atto pubblico del 28. 12. 1976. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

24. Januar 1977.

Fosco Trading AG, in Chur, Patente, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1888). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hyman Rose, britischer Staatsangehöriger, in Gosforth, Newcastle, England.

24. Januar 1977.

Società d'alps e chascharia Sent, in Sent, Genossenschaft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973, S. 3125). Festa Lansel, Vizepräsident; Jon Pua, Kassier; Jachen Pua-Pitschen, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind vom Vorstand ausgeschieden. Neue Vorstandsmitglieder: Jachen Stricker, von Grabs SG, Vizepräsident; Men Luppi, von Dättlikon ZH, Aktuar; Anna Pua, von Scuol, Kassierin, alle in Sent. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Neues Domizil: Peder Pua, 7551 Sent.

24. gennaio 1977.

Maximat Fiduziarische Finanz A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 2. 6. 1970, p. 1268). Atto pubblico del 10. 1. 1977. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

24. Januar 1977. Lebensmittel.

Paul Martin, in Chur, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1976, S. 817). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. gennaio 1977.

Aktivität Finanz A.G., in Chur, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 11. 1971, N° 270, p. 2795). Atto pubblico del 7. 1. 1977. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

24. gennaio 1977. Immobili.

Karl Società Anonima, in Coira, immobili, ecc. (FUSC del 3. 2. 1972, N° 28, p. 297). Atto pubblico del 7. 1. 1977. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

24. Januar 1977.

Aktiengesellschaft Hans Badrutt Palace Hotel, in St. Moritz, Hotelbetrieb (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1976, S. 3240). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Georges C. A. Hangartner-Fanciola, von Zürich und Altstätten, in St. Moritz. Neues Domizil: Bahnhofstrasse, 7500 St. Moritz.

24. Januar 1977.

Società d'allevamento Fian, in Ftan, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1261). Clä Denoth, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar: Otto Plouda, jun., von und in Ftan. Die Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

24. gennaio 1977. Immobili.

Casbor-Pruem AG, in St. Moritz, immobili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1976, N° 270, p. 3306). Statuti modificati il 11. 11. 1976 su punti non soggetti a pubblicazione.

Aargau - Argovie - Argovia

22. Dezember 1976. Glas.

Rigassi Cie, in Rheinfelden, Glasmanufaktur usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1968, S. 603). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Walter Arnold Rigassi, Kommanditär. Seine Kommanditsumme von Fr. 100.000 ist damit erloschen. Kommanditärin mit Zustimmung gemäss Art. 177 Abs. 2 ZGB neu: Heidi Rigassi, von Landarenca, in Rheinfelden, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100.000.

24. Januar 1977.

Verein Ferienheim Baden, in Baden (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1975). Neues Domizil: bei Dr. Max Graber, Ahornweg 8. Statutenänderung 19. 5. 1969. Vorstand: 7 bis 13 Mitglieder.

24. Januar 1977.

Ziegelbau Immobilien AG, in Baden (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1975, S. 2479). Neuer Domizilträger: Devo Verwaltungs AG.

24. Januar 1977.

Wasserversorgungsgesellschaft Winterschwil, in Beinwil (Freiamt), Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1977, S. 31). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

24. Januar 1977.

Autospengerei Heini Danuser 5314 Kleindöttingen, in Böttstein (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1613). Neue Geschäftsadresse: Kleindöttingen, Hauptstrasse 355. Heinrich Danuser, Firmainhaber, und Helen Danuser, Zeichnungsberechtigte, wohnen nun in Böttstein-Kleindöttingen.

24. Januar 1977.

Elektro-Shop E. Eggmann 5314 Kleindöttingen, in Böttstein, Elektro-Apparate usw. (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1057). Neue Geschäftsadresse: Kleindöttingen, Hauptstrasse 345. Erich Eggmann, Firmainhaber, wohnt nun in Döttingen.

24. Januar 1977. Metzgereiartikel.

Suhner AG Bremgarten, in Bremgarten, Metzgereiartikel usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 427). Einzelunterschrift neu: Heidrun Bally, deutsche Staatsangehörige, in Wohlen AG.

24. Januar 1977.

Celka AG, bisher in Kaiseraugst, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1975, S. 1208). Sitzverlegung nach Baar (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 88). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

24. Januar 1977.

M. Böni Buchdruckerei Papeterie, in Möhlin, Riburgerstrasse 1. Firmainhaber ist Martin Böni, von und in Möhlin. Buchdruckerei und Papeterie.

24. Januar 1977.

Boutique Bijou Ursula Binkert, in Rheinfelden (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2796). Neue Geschäftsadresse: Marktgasse 22.

24. Januar 1977.

Blumen Maag AG, bisher in Zofingen, Topfpflanzengeschäft usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1312). Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 88). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

24. Januar 1977. Renovationen usw.

Beat Kaiser AG, in Laufenburg, Marktgasse 165, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 1. 1977. Zweck: Durchführung von Umbauten und Renovationen an Liegenschaften, Ausführung aller bauphysikalischen Arbeiten, insbesondere von Isolationen, Kunststoffbeschichtungen und Brandabschattungen, Übernahme von technischen Vertretungen. Sie kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Sacheinlage und Übernahme: Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Materialvorräte zum Preise von Fr. 57.460 gemäss Vertrag vom 19. 1. 1977, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Agnes Kaiser, von Basel, in Laufenburg, Präsidentin, und Beat Kaiser, von Basel, in Laufenburg. Beide führen Unterschrift zu zweien.

24. Januar 1977. Möbel usw.

BBS Brosi & Baumberger & Co., in Suhr, Roggenweg 2. Neue Kollektivgesellschaft; Beginn am 1. 1. 1977. Gesellschafter: Hans Peter Brosi, von Egerkingen, in Suhr; René Baumberger, von Kirchlerau, in Gränichen, und Marlies Schulthess, von Melchnau, in Suhr. Verkauf von und Beratung in Möbeln, Teppichen und Vorhängen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. Januar 1977.

Tennishalle am See AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Januar 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Betrieb von Tennishallen und anderen Sportanlagen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern, sowie Baurechtsverträge abschliessen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Es gehören ihm an: Ferdinand Fähr, von Eschenbach SG, in Kreuzlingen, als Präsident; Emil Heeb, von Sax-Schnwald, in Kreuzlingen; Hansjörg Herzog, von Ermatingen und Thal, in Ermatingen; Walter Kocherhans, von Wängi, in Kreuzlingen; Ruedi H. Mösl, von Gais, in Kreuzlingen, und Paul Ruckstuhl, von Münchwil, in Kreuzlingen, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bärensstrasse 18, 8280 Kreuzlingen, c/o Mösl-Treuhand.

24. Januar 1977. Textilien.

Hematex AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Januar 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisher im Handelsre-

gister nicht eingetragenen Firma Helmuth Martin, in Weinfelden, gemäss Sachanlagevertrag vom 18. Januar 1977 Aktien im Betrage von Fr. 301 578 und Passiven im Betrage von Fr. 196 648.55 gemäss Bilanz per 31. Dezember 1976 zum Übernahmepreis von Fr. 104 929.45, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Helmuth Martin, als Präsident, und Jirina Martin, als Mitglied; beide von Kreuzlingen, in Weinfelden. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Tällingstrasse 13, 8570 Weinfelden.

24. Januar 1977.

Schuster, De Lazzer, Fischer AG Architekturbüro, in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Januar 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermitteln, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 63 000, eingeteilt in 63 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Matthias Schuster, deutscher Staatsangehöriger, in Salmsach, als Präsident; Stefan De Lazzer, von Triboltingen, in Arbon, und Alvin Fischer, von Stetten AG, in Bottighofen, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 26, 9320 Arbon.

24. Januar 1977.

Privatklinik Villa Weinberg AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Januar 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Betrieb einer Klinik. Sie kann ihre Tätigkeit auf alle mit dem Dienst am Kranken zusammenhängenden Leistungen erstrecken, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Alfred Piller-Dürr, von St. Gallen-Tablat, in Kreuzlingen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. med. Joachim Zedtwitz, staatenlos, in Gögghofen, als Vizepräsident ohne Unterschrift; Dr. oec. Hans Furrer, von Winterthur, in Kloten, und Erika Piller-Dürr, von St. Gallen-Tablat, in Kreuzlingen, als Mitglieder ohne Unterschrift. Domizil: Weinbergstrasse 1, 8280 Kreuzlingen.

24. Januar 1977. Liegenschaft.

Combina AG, in Arbon. Führung eines Architekturbüros und einer Generalunternehmung für die Planung und Ausführung von Hochbauten, sowie Erstellung von Norm- und Elementbauten usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1232). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Januar 1977 wurde der Zweck wie folgt neu festgesetzt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Matthias Schuster, Vizepräsident und Geschäftsführer, und Stefan De Lazzer, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Ackermann, Präsident, und Ernst Ackermann, Mitglied, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

24. Januar 1977. Autoreparaturen.

Hans Näf AG, in Neukirch-Egnach, Betrieb einer Autoreparatur-Werkstätte (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3329). Peter Näf, von St. Peterzell, in Neukirch-Egnach, wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt und zugleich zum Geschäftsführer ernannt; er führt Einzelunterschrift.

24. Januar 1977. Bücher.

Ursula Bleifuss-Mumenthaler, in Arbon, Buchhandlung und Papeterie (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1976, S. 2970). Rita Vonesch, von Schörl LU, in Arbon, wurde zur Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ernannt.

24. Januar 1977. Landmaschinen.

Ernst Anderes, in Wigoltingen, Handel mit Landmaschinen, Schmiede (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1953, S. 1093). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

24 gennaio 1977. Servizi amministrativi.

La Mirandole S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 14. 11. 1969, N° 267, p. 2628). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 gennaio 1977 la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'espletamento di servizi amministrativi, finanziari e commerciali. La partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Nuovo recapito: via Clemente Maraini 24.

24 gennaio 1977.

Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, società anonima (FUSC del 3. 1. 1977, N° 1, p. 5). Frédéric Von Schwarzenberg, da Zurigo, in Lugano ed Adriano Soldini, da Novazzano, in Melide, sono stati nominati vice-direttori con firma collettiva a due.

24 gennaio 1977. Partecipazione, ecc.

Consulvas Finanziaria S.A., in Lugano, partecipazione ad altre imprese, ecc. (FUSC del 14. 11. 1966, N° 267, p. 3599). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 gennaio 1977 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Consulvas Finanziaria S.A. in liquidazione da Giorgio Buecher, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

24 gennaio 1977. Partecipazione, ecc.

Sacomarti Società Anonima Holding, in Lugano, partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 14. 11. 1960, N° 267, p. 3249). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 gennaio 1977 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Sacomarti Società Anonima Holding in liquidazione da Giorgio Buecher, già membro nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Bruno Buecher, già presidente, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Magatti 3 (uffici propri).

24 gennaio 1977. Meccanica del suolo, ecc.

ICOS Imprese Costruzioni Specializzate S.A., in Lugano, meccanica del suolo, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1976, N° 288, p. 3519). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 dicembre 1976 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: ICOS Impresa Costruzioni Opere del Sottosuolo S.A. e l'amministrazione che si compone ora da 1 a 5 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: D' Carlo Spagnini, presidente; Oscar Tagliabue, membro; Alberto Tomasi, già procuratore ora membro ed Enrico Dietrich, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dei membri Oscar Tagliabue ed Alberto Tomasi e dalla firma collettiva a due del membro Enrico Dietrich.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau de St-Maurice

20 janvier 1977. Serrurerie.

Cotram SA, à Monthey, serrurerie, etc. (FOSC du 11. 7. 1974, p. 1914). Siège social transféré à Colloby-Muraz. Statuts modifiés le 17. 12. 1976. Radiation de l'administrateur et secrétaire démissionnaire René Künzle et de sa signature. Jean-Charles Felli, actuellement à Villeneuve VD, jusqu'ici fondé de pouvoirs, est entré comme membre dans le conseil d'administration; il signe collectivement avec le président Raul Cottet qui signe aussi individuellement. Adresse: Colloby-le-Grand.

Bureau de Sion

20 janvier 1977. Epicerie.

Jacky Beney, à Ardon. Le chef de la maison est Jacky Beney, d'Ayent, à Ardon. Epicerie.

20 janvier 1977. Horlogerie.

Aeschmann et Hansen, à Sierre, horlogerie, bijouterie (FOSC du 26. 9. 1966, N° 225, p. 3021); société en nom collectif. L'associé, Arthur Aeschmann, s'est retiré de la société dès le 31 mars 1976; celle-ci est dissoute. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'associé, Ingo Hansen, d'Ayent, à Sierre, continue seul les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: Ingo Hansen, à Sierre. Avenue Général Guisan 12, 3960 Sierre.

20 janvier 1977. Participations.

Esco Holding S.A., à Crans-sur-Sierre, commune de Lens, participation (FOSC du 20. 8. 1976, N° 194, p. 2404). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1976, la société a modifié sa raison sociale. Nouvelle raison sociale: Escotom Holding S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

20 janvier 1977. Participations.

Invalco S.A., à Sion, participation (FOSC du 25. 6. 1971, N° 145, p. 1575), société anonyme dissoute par suite de sa fusion avec la société Nestlé Alimentana S.A., à Cham et Vevey. Cette société est radiée, les créanciers ayant obtenu des sûretés.

20 janvier 1977. Immeubles.

Les Chocards Montana S.A., à Montana, commune de Montana, immeubles (FOSC du 6. 9. 1971, N° 207, p. 2187). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 octobre 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Les Chocards Montana S.A., en liquidation, par Charles Burri, président inscrit, et Charles Rey, membre inscrit, tous deux nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les administrateurs: Vital Renggli, secrétaire, et Charles Josi, vice-président, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Adresse actuelle de la société: c/o Charles Burri, 3961 Venthône.

21 janvier 1977. Auberge.

Salamin Daniel, à Uvrier-sur-Sion. Le chef de la maison est Daniel Salamin, de St-Luc, à Uvrier-sur-Sion. Exploitation de l'Auberge du Pont.

21 janvier 1977. Etude technique.

Intereko S.A., à Sion, recherche, étude technique (FOSC du 31. 1. 1975, N° 25, p. 276). Albert Ruchonnet, président, et Jacques Cugny, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Giovanni Ghelfi, administrateur inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

20 janvier 1977. Beurre, fromages.

Nicolet et Co, aux Ponts-de-Martel (FOSC du 20. 12. 1968, N° 299, p. 2760). Commerce en gros et détail de beurre et fromages, commerce de détail d'épicerie. La raison est radiée par suite de constitution d'une société anonyme. Les actifs et passifs sont repris par Nicolet S.A. Fromages, société anonyme ci-après inscrite.

20 janvier 1977.

Nicolet S.A. Fromages, aux Ponts-de-Martel. Suivant acte authentique et statuts du 28. 12. 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce en gros et détail du beurre, fromage, produits laitiers et alimentaires ainsi que le transport de produits alimentaires. Le capital social est de fr. 80 000, divisé en 80 actions de fr. 1000 chacune, nominatives et entièrement libérées. Il a été fait apport à la société des actifs et passifs de «Nicolet & Co», société en nom collectif, selon bilan au 1^{er} janvier 1976. Ce bilan présente un actif de fr. 619 048.22 et un passif de fr. 539 048.22, soit un actif net de fr. 80 000. Cet apport est accepté pour fr. 80 000, contre lequel sont remis aux associés de la société en nom collectif «Nicolet & Co» 77 actions de fr. 1000 nominatives et entièrement libérées. Pour le solde, soit pour fr. 3000, les apporteurs seront titulaires contre la société d'une créance de même montant. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent aussi être adressées aux actionnaires par pli recommandé. La société est administrée par un conseil d'un à 5 membres. René Gabriel Nicolet, des Ponts-de-Martel et de La Sagne, aux Ponts-de-Martel, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Grand-Rue 30.

21 janvier 1977. Produits diététiques.

Mme Nadine Tornare, au Locle, commerce de produits diététiques «A la Santé» (FOSC du 8. 3. 1967, N° 56, p. 838). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 janvier 1977. Produits diététiques.

Madame Hanny Bailloz, au Locle. Le chef de la maison est Hanny Bailloz de Grogier, aux Brenets. Épouse dûment autorisée de Pierre-Hugo de Grogier, aux Brenets. Commerce de produits diététiques «A la Santé». Grand-Rue 10.

Genève - Genève - Ginevra

20 janvier 1977.

Ecole de Yoga Anne Brügger, à Collonge-Bellerive (FOSC du 9. 4. 1973, p. 959). Objet modifié: centre d'éducation psychosomatique, hatha-yoga, ontologie appliquée, école de yoga; formation de professionnels. Procuration individuelle a été conférée à Aline Obermann, de Genève, à Jussy.

20 janvier 1977. Gypserie-peinture.

Di Giorgio & Tabarin, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1977. Associés: Antonino Di Giorgio, d'Italie, à Bellevue, et Alessandro Tabarin, d'Italie, à Genève. Lesquels signent collectivement à deux. Entreprise de gypserie-peinture, pose de papiers-peints. 3, rue de la Prairie.

20 janvier 1977. Garage.

Golaz, à Genthod, garage, etc. (FOSC du 9. 6. 1949, p. 1542). Adjunction à l'objet: représentation et réparation de matériel nautique. Adresse (complément): 345, route de Lausanne (et non pas Genthod-Bellevue).

20 janvier 1977.

La Boutique du Relieur, Michel Magnin, à Carouge. Chef de la maison: Michel Magnin, de Marsens FR, à Genève. Atelier de reliure. 46, rue Jacques-Dalphin.

20 janvier 1977. Hôtel.

Payn, à Genève, hôtel (FOSC du 26. 11. 1962, p. 3411). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de cessation de l'exploitation.

20 janvier 1977. Café-bar.

Kristine Simonet, à Genève, café-bar (FOSC du 6. 5. 1974, p. 1233). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 janvier 1977. Calendriers.

Photocanis Hélène Verne, à Genève (FOSC du 7. 12. 1976, p. 3505). Objet modifié: importation, exportation, représentation et commerce de calendriers, de posters et d'articles de diverses natures.

20 janvier 1977.

Société Immobilière Barcarolle, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1966, p. 1580)
Société Immobilière Interlude, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 10. 1963, p. 2855)
Société Immobilière Sarabande, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1966, p. 1580)

Alexandre Hauchmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laurent Roulet, de Genève, à Avusy, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 janvier 1977.

Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Soleure (FOSC du 20. 1. 1977, p. 202). Signature collective à deux a été conférée à Hypolit Noll, de Neuhausen am Rheinfall SH, à Zollikon ZH, directeur.

20 janvier 1977. Participations.

Belghel SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 8. 6. 1976, p. 1615). Antoine Best n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Jeanin, de et à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 92, rue de Saint-Jean, chez Pharmos SA.

20 janvier 1977. Films.

Cinevox, à Genève, distribution de films, société anonyme (FOSC du 4. 10. 1976, p. 2806). Nouvelle adresse: 12, rue du Colombier.

20 janvier 1977. Calendriers.

Geal SA, au Grand-Saconnex, vente en gros de calendriers publicitaires, etc. (FOSC du 9. 3. 1976, p. 663). Nouveau siège: Thônex. Adresse: 30, avenue Tronchet. Statuts modifiés le 11 janvier 1977.

20 janvier 1977.

Gold Fields Financial Corporation, à Genève, opérations financières et d'investissement, etc. (FOSC du 27. 10. 1976, p. 3054). Signature collective à deux a été conférée à Samuel Suckow, des USA, à Genève, directeur.

20 janvier 1977. Nouveautés.

A. Gras & Cie, Société Anonyme, à Genève, commerce de blanc et de nouveautés (FOSC du 24. 6. 1968, p. 1364). Signature individuelle a été conférée à Philippe Mossaz, d'Avusy, à Meyrin, directeur.

20 janvier 1977. Opérations financières.

Fincasa SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 15. 5. 1975, p. 1329). Raymond-Claude Foëx n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willi Eggmann, d'Eriswil BE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 19, place Longemalle, chez Fiduciaire Willi Eggmann.

20 janvier 1977. Immeubles.

Kikuma SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 janvier 1977. But: achat, vente et représentation de tous produits et articles; achat, vente et gestion de tous biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: la copropriété pour une moitié d'un appartement au 7ème étage d'un immeuble sis à Monte-Carlo, 13, boulevard de la Princesse-Charlotte (Principauté de Monaco), pour fr. 50 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Louis Marc Servien, de Montagny-près-Yverdon VD, à Monaco, président; Denis Epiney, de Vissoie VS, au Grand-Saconnex, secrétaire, et Rose-Marie Epiney, de Vissoie VS, au Grand-Saconnex. Signature individuelle de Louis Marc Servien, et collective des deux autres administrateurs. Adresse: 29, boulevard Helvétique, chez Desert et Keller, notaires.

20 janvier 1977.

Miroglio Textile SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 janvier 1977. But: commerce de tissus et vêtements. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Umberto Cassinelli, d'Italie, à Guarene (Province de Cuneo, I), président; Christoph Stahel, d'Illnau ZH, à Meinier, secrétaire, et Claude Guignard, de Vaulion VD, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 1-3, rue de Chantepoulet.

20 janvier 1977.

Multi-Globe Investissements immobiliers SA, à Genève (FOSC du 13. 10. 1975, p. 2745). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 17. 6. 1976, p. 1721). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 janvier 1977. Films.

Pannovies SA, à Genève, production et exploitation de films cinématographiques, etc. (FOSC du 22. 12. 1975, p. 3401). Yves Gasser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Widmer, de Stein AR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 janvier 1977. Transports.

Trans-Route SARL, à Genève, exploitation d'une entreprise de transports, etc. (FOSC du 26. 1. 1977, p. 279). Procuration collective à deux a été conférée à Michel Zuber, de et à Genève.

20 janvier 1977.

Société de l'oeuvre des vieillards français, à Genève, association. Nouveaux statuts du 26 novembre 1976. But: venir en aide aux vieillards nécessiteux de la Colonie française, de Genève; exploitation de la maison de retraite «Château de Feuillasse», à Meyrin, où sont accueillis ceux qui ne peuvent plus vivre isolés ou qui n'ont plus de moyens d'existence suffisants. Ressources: cotisations, dons, legs, libéralités et subventions, recettes provenant de son activité, revenus de ses biens. Direction: comité de neuf à quatorze membres. Signature: collective à deux de Maurice Chierpe, de France, à Confignon, président; Jean-Pierre Châtelain, de France, à Genève, vice-président; Jean-Claude Hentsch, de Nestal GL, à Corsier, trésorier, tous membres du comité, et Henri Poullillon, de France, à Sauvigny (Ain, F), directeur. Adresse: 22, boulevard Helvétique.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 2200.-, ausgestellt am 10. Juli 1952, lautend auf die Schuldnerin Fräulein Ida Nägeli, geboren 1897, von Horgen, wohnhaft im Hinteren Scheller, 8942 Oberrieden, lastend im zweiten Rang im Sinne eines Gesamtpfandrechtes auf den Kat. Nr. 402, ein Wohnhaus mit 1 a 18 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, sowie auf Kat. Nr. 403, 2 a 55 m² Garten und auf Kat. Nr. 401, 12 m² Garten, je im Hinteren Scheller in Oberrieden (Pfandbuch Bd. 3/53, Pfandtitelverzeichnis 1952 Nr. 130, GBB 444, 445 und 446, Grundbuchamt Oberrieden).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (266³)

8810 Horgen, den 1. Februar 1977

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter
im summarischen Verfahren
Der Gerichtsssekretär:
Hotz

Der Inhaber-Kassenschein Nr. 2520 der Amtersparnkasse Thun vom 5. Juli 1965-68-71 von Fr. 1000.- zugunsten von Heinrich Georg Eltz, Spitalstrasse 10, Luzern, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Kassenschein sonst kraftlos erklärt wird. (268³)

3601 Thun, den 1. Februar 1977

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Le juge-instructeur I du district de Sion

à la requête de l'Union de Banques Suisses, à Sion, somme le détenteur inconnu du titre ci-après désigné, de le déposer en notre greffe dans les six mois, dès la présente publication (art. 983 ss. CO), sous peine d'annulation, soit:

- Bon de caisse UBS, Sion, No 40 273 au porteur, de fr. 20 000.- 5 1/4 % avec coupons au 9 janvier 1976 et au 9 janvier 1977, échéance 9 janvier 1977. (267³)

1951 Sion, le 1^{er} février 1977

Le juge-instructeur I:
Ch. Jacquod

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Beschluss vom 27. Januar 1977 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Inhaber-Schuldbrief vom 6. Januar 1942 von Fr. 5000.-,
Inhaber-Schuldbrief vom 16. November 1934 von Fr. 1500.-,
Schuldbrief vom 23. August 1927 von Fr. 2000.-,
haftend im I. bzw. II. bzw. III. Rang auf GB Niederlenz Nr. 377, 387, 483, lautend auf die Hypothekarbank Lenzburg als Gläubigerin und auf Jakob Kull als Schuldner. (271)

5600 Lenzburg, den 27. Januar 1977

Bezirksgericht

Par décision du 1^{er} février 1977, le Tribunal de première instance de Genève, statuant en Chambre du Conseil, a prononcé l'annulation des trois cédulas hypothécaires de fr. 10 000.- chacune, résultant d'actes de M^{re} Bernasconi, notaire, du 26 novembre 1952, inscrites au registre foncier le 22 décembre 1952 sous P.J.B. 3029 créées par la S.L. Floridor S.A., ayant son siège à Genève et grevant la parcelle 412, feuille 20 de la Commune de Carouge. (269)

1200 Genève, le 1^{er} février 1977

Tribunal de première instance:
Pierre Guillot, greffier

Par ordonnance du 1^{er} février 1977, le président du Tribunal de première instance de Genève a prononcé l'annulation du certificat No 20 de 46 actions nominatives numérotées de 711 à 756, de fr. 100.- chacune, de la Société Immobilière Etienne Dumont 3, Genève, ayant son siège à Genève. (270)

1200 Genève, le 1^{er} février 1977

Tribunal de première instance:
Gisèle R. Gampert-Pequignot
Président

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Teinturerie Fribourgeoise S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les créanciers sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances contre la Teinturerie Fribourgeoise S.A., Case postale 892, à Fribourg, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A160³)

1700 Fribourg, le 25 janvier 1977

po. M. Jean-Marie Peytregnet
liquidateur

Pagelin Participations Gestion financières S.A.
en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 25 janvier 1977, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Mario Olivero, 36, boulevard des Tranchées, Genève. (A213³)

1206 Genève, le 31 janvier 1977

Le liquidateur

Simipar S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 janvier 1977 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Omnifiduciaire S.A., 19, rue de la Croix d'Or, 1211 Genève 3. (A214³)

1211 Genève, le 31 janvier 1977

Le liquidateur:
Omnifiduciaire S.A.

Société Immobilière Rose-May D S.A.
en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 21 décembre 1976 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur: Mme Ewe-Marie Lorenz, adresse: 1961 Grimsuati, jusqu'au premier avril 1977. (A 102¹)

1000 Lausanne, le 7 janvier 1977

Société Immobilière Rose-May D S.A.
en liquidation
Le liquidateur

Société du Cidre Doux de la Béroche,
2024 St-Aubin

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 8 novembre 1976, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1977, par écrit, et accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice, Fiduciaire Antonietti, Les Prises, 2026 Montalchez. (A154¹)

2026 Montalchez, le 15 janvier 1977

Le liquidateur:
Antonietti

Marcacci S.A., à Neuchâtel, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1976 a décidé la liquidation de la société. Les éventuels créanciers sont invités à produire leur créance par écrit dans le délai d'un mois dès la dernière publication du présent avis en mains du liquidateur M. Hermann Studer, Marcacci S.A. en liquidation, case postale 25, 2006 Neuchâtel. (A212³)

2006 Neuchâtel, le 4 février 1977

Marcacci S.A. en liquidation
H. Studer

Govon S.A., in liquidazione, Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 20 gennaio 1977 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10A, 6901 Lugano. (A199³)

6901 Lugano, il 27 gennaio 1977

Il liquidatore:
Franco Spinelli

Ulzia S.A., in liquidazione, Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 20 gennaio 1977 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10 A, 6901 Lugano. (A198³)

6901 Lugano, il 27 gennaio 1977

Il liquidatore:
Franco Spinelli

Valdina S.A. in liquidazione, Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 20 gennaio 1977 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10 A, 6901 Lugano. (A197³)

6901 Lugano, il 27 gennaio 1977

Il liquidatore:
Franco Spinelli

Vegetable Protein S.A., in liquidazione,
San Vittore GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 20 gennaio 1977 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10A, 6901 Lugano. (A200³)

6901 Lugano, il 27 gennaio 1977

Il liquidatore:
Franco Spinelli

Novilia S.A., San Vittore, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 gennaio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro il 30 marzo 1977.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice, Signorina Armanda Viscardi, 6534 San Vittore/Grigioni. (A211³)

6534 San Vittore, il 4 febbraio 1977

La liquidatrice:
Armanda Viscardi:

Der schweizerische Aussenhandel im Jahr 1976

In einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion wurden die definitiven Aussenhandelszahlen des Jahres 1976 bekanntgegeben. Nach dem starken Rückgang im Vorjahr verzeichnete der Warenaustausch der Schweiz mit dem Ausland in der Berichtsperiode eine namhafte Ausweitung. Der Gesamtwert der Einfuhren hat das Spitzenenergie von 1974 allerdings bei weitem noch nicht erreicht, wogegen jener der Ausfuhren eine neue Rekordhöhe aufweist. Während das Importwachstum erst um die Jahresmitte richtig einsetzte – die reale Zunahme betrug im ersten Halbjahr 5,0% und im zweiten 22,5% –, wurden im Exportbereich seit Jahresbeginn beachtliche nominale und reale Zuwachsraten erzielt, die von Quartal zu Quartal nicht sehr stark differierten. Erstmals seit 1953 hat die Handelsbilanz eines Jahres wieder mit einem Aktivsaldo geschlossen.

Entwicklung der Handelsbilanz

Jahr	Einfuhr in 1000 Mio Tonnen	Einfuhr in 1000 Mio Franken	Ausfuhr in 1000 Mio Tonnen	Ausfuhr in 1000 Mio Franken	Saldo in 1000 Mio Franken	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
1972	34 756	32 371,5	3 181	26 187,6	-6 183,9	80,9
1973	37 235	36 588,6	3 607	29 948,3	-6 640,3	81,9
1974	34 849	42 929,4	4 014	35 353,1	-7 576,3	82,4
1975	28 635	34 267,8	3 631	33 429,7	-838,1	97,6
1976	30 032	36 871,2	3 943	37 044,8	+ 173,6	100,5

Im Vergleich zum Vorjahr hat sich die Einfuhr um 2603,4 Mio oder 7,6% auf 36 871,2 Mio Fr. erhöht (1975: -20,2%), während die Ausfuhr um 3615,1 Mio oder 10,8% auf 37 044,8 Mio Fr. gestiegen ist (-5,4%). Der Index der Mittelwerte ist um 5,2 bzw. 0,7% gesunken (-3,5 bzw. +3,0%), so dass sich real eine Steigerung der Importe um 13,6% (-17,2%) und der Exporte um 11,6% (-8,2%) ergeben hat. Die Handelsbilanz weist ein Aktivum von 173,6 Mio Fr. auf, verglichen mit einem Defizit von 838,1 Mio Fr. im Jahr 1975. Der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr hat von 97,6% auf 100,5% zugenommen.

Einfuhr (siehe Tabelle I)

Die Erhöhung der Einfuhr beruht vor allem auf den Rohstoffen und Halbfabrikaten, die gegenüber dem Vorjahr wertmässig um 11,0% (+1518,7 Mio Fr.) und real um 21,3% gestiegen sind, dies bei einem um 8,5% verminderten Mittelwert. Dabei haben sich die Bezüge von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie real verdoppelt und dem Werte nach um die Hälfte verstärkt. Namhaft zugenommen haben aber auch die Zufuhren von Chemikalien, Textilien und Metallen. Bei letzteren steht einem realen Rückgang um einen Zehntel im ersten Halbjahr eine Steigerung um zwei Fünftel im zweiten Semester gegenüber. Deutlich über dem Vorjahreswert liegen auch die Käufe von Konsumgütern (+778,1 Mio oder 6,8%); real haben sie um 13,6% zugenommen, während ihr Mittelwertindex um 6,0% gesunken ist. Die Nachfragebelebung konzentrierte sich insbesondere auf Personenaufomobile, Kleider und Wäsche sowie Radio- und Fernsehapparate. Der Wertanstieg der Energieträgerimporte (+396,8 Mio oder 11,6%) ist zur Hälfte preisbedingt (+5,7%) und zur Hälfte die Folge eines Volumenzuwachses (+5,6%), wobei namentlich Heizöl in vermehrter Masse eingeführt worden ist. Die Zufuhren von Investitionsgütern sind praktisch konstant geblieben (-90,2 Mio Fr. oder 1,6%). Hatten sie sich im ersten Quartal real noch um über einen Fünftel vermindert, sind sie im letzten Vierteljahr im gleichen Ausmass gestiegen.

Waren nach Verwendungszweck	Mengen in 1000 Tonnen		Werte in Mio Franken	
	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976
Rohstoffe, Halbfabrikate	13 652	14 114	13 767,0	15 285,7
Energieträger	12 879	13 581	3 410,1	3 806,9
Investitionsgüter	269	276	5 595,4	5 505,2
Konsumgüter	1 835	2 061	11 495,3	12 273,4
Total	28 635	30 032	34 267,8	36 871,2

Den Absolutzahlen nach entfallen die bedeutendsten Wertzunahmen auf die Einfuhren von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (+657,9 Mio Fr.), Personenaufomobilen (+447,9 Mio), Erdöl und Destillaten (+392,3 Mio), chemischen Grundstoffen und Verbindungen (+302,7 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+155,5 Mio), Bekleidung und Wäsche (+149,1 Mio), Spinnstoffen (+109,7 Mio), Cars und Lastwagen (+95,5 Mio), Kunststoffwaren (+85,9 Mio), Papier und Karton (+78,9 Mio), Eisen und Stahl (+57,3 Mio) sowie Garnen (+51,2 Mio). Namhaft zurückgegangen sind dagegen die Importe von Luftfahrzeugen (-270,8 Mio), Buntmetallen (-50,0 Mio), Metallwaren (-46,6 Mio) und Lebensmitteln (-35,3 Mio Fr.).

Ausfuhr (siehe Tabelle II)

Die Wertsteigerung der Ausfuhr rührt zu über zwei Dritteln von den Rohstoffen und Halbfabrikaten her (+2526,3 Mio Fr. oder 19,8%). Bei leicht rückläufigem Mittelwertindex (-2,4%) haben ihre Verkäufe real um 22,8% zugenommen, wobei sich die reale Wachstumsrate in allen vier Quartalen zwischen einem Fünftel und einem Viertel bewegte. Erhöht hat sich vor allem der Absatz von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie, Farbstoffen, Metallen, Textilien, Chemikalien und Metallwaren. Die wertmässige Ausweitung der Investitionsgüterexporte (+587,3 Mio oder 4,8%) ist hauptsächlich preisbedingt (+3,8%); real sind sie nur um 0,9% gestiegen. Der Versand von Konsumgütern hat sich nominal um 6,2% (+518,3 Mio Fr.) und real um 11,0% verstärkt, während der Mittelwert um 4,3% abgenommen hat.

Einfuhr Tabelle I

	Einfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
			Wert		Index der Mittelwerte	
	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976
Land- und forstwirtschaftliche Produkte davon:	5054,1	5077,2	-17,2	0,5	-5,1	-5,2
Ausgangsstoffe	867,4	887,0	-17,7	2,3	-16,2	-2,4
Lebensmittel	3113,2	3077,9	-12,3	-1,1	-1,2	-7,7
Rohtabak	183,6	185,8	-25,1	1,2	-1,9	6,1
Getränke	420,0	414,2	-19,2	-1,4	-11,3	-0,7
Forstwirtschaftliche Produkte	301,6	332,0	-46,7	10,1	-8,0	-3,0
Energieträger davon:	3410,1	3806,9	-18,7	11,6	-11,0	5,7
Erdöl und Destillate	3250,2	3642,5	-19,3	12,1	-11,8	6,0
Textilien und Bekleidung davon:	3507,6	3875,1	-20,1	10,5	-8,8	-6,9
Spinnstoffe	347,8	457,5	-31,2	31,5	-26,2	3,4
Garne	210,3	261,5	-34,3	24,3	-13,4	-1,8
Gewebe	416,3	432,2	-27,9	3,8	-8,0	-8,8
Bekleidung und Wäsche	1611,3	1760,4	-12,5	9,3	-7,0	-8,5
Schuhe	357,3	393,7	-11,5	10,2	2,5	-9,9
Papier und Papierwaren davon:	1299,5	1377,6	-14,6	6,0	8,9	-6,7
Ausgangsstoffe	238,9	221,8	-8,8	-7,2	13,0	-9,1
Papier und Karton	460,2	539,1	-30,5	17,1	6,0	-11,4
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	404,3	401,5	1,9	-0,7	12,7	1,5
Leder, Kautschuk, Kunststoffe davon:	1073,9	1220,8	-27,4	12,6	-2,7	-4,8
Häute, Felle, Leder	248,1	292,9	-18,4	18,0	-7,4	4,0
Kautschuk	350,3	356,4	-22,3	1,7	-0,1	-4,2
Kunststoffwaren	475,4	571,6	-34,4	17,7	-2,3	-9,3
Chemikalien davon:	3829,9	4218,6	-23,6	10,4	-3,9	-7,6
Grundstoffe und Verbindungen	2368,7	2661,2	-26,9	12,8	-6,8	-8,8
Pharmazeutika	413,0	424,6	-9,5	2,8	1,6	-4,8
Baustoffe, Keramik, Glas	683,7	684,6	-24,1	0,1	-1,8	-3,6
Metalle und Metallwaren davon:	3481,3	3441,9	-36,0	-1,1	-5,7	-8,2
Eisen und Stahl	1428,2	1485,5	-40,6	4,0	-0,7	-10,6
Nichteisenmetalle	681,1	631,1	-42,8	-7,3	-26,6	-6,3
Metallwaren	1372,0	1325,4	-25,7	-3,4	2,4	-6,6
Maschinen davon:	5066,8	5248,4	-23,2	3,6	3,0	-1,9
Nichtelektrische Maschinen	2685,3	2711,3	-25,0	1,0	3,3	-1,9
Elektrische Maschinen und Apparate	2381,6	2537,1	-20,9	6,5	2,6	-1,8
Fahrzeuge davon:	2893,1	3173,4	-4,0	9,7	3,8	2,5
Personenaufomobile	1550,4	1998,3	-3,8	28,9	3,6	5,8
Cars, Lastwagen	450,0	545,5	-25,2	21,2	4,2	-6,0
Luftfahrzeuge	530,4	259,6	53,4	-51,1	4,6	3,2
Instrumente, Uhren davon:	2702,8	3434,2	-0,7	27,1	-2,1	-20,9
Optische Geräte	330,4	334,1	-10,7	1,1	-3,0	2,9
Feinmechanische Geräte	300,9	343,3	-12,4	14,1	1,1	-0,8
Edelmetalle für die Industrie	1355,0	2012,9	15,6	48,6	-14,9	-26,5
Bijouterie, Edelmetallwaren	448,3	448,2	-3,5	0	40,3	-33,2
Verschiedene übrige Waren davon:	1265,0	1312,4	-18,8	3,8	-7,8	-2,7
Möbel, Kleintischlerwaren	501,5	505,9	-19,8	0,9	-1,5	-8,9

Auslandsatz der Hauptindustrien Tabelle II

	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
			Wert		Index der Mittelwerte	
	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976
Metallindustrie davon:	18404,0	19364,9	0	5,2	7,5	1,5
Nichtelektrische Maschinen	7897,1	8090,7	3,7	2,5	8,8	4,5
Elektrische Maschinen und Apparate	3311,6	3602,8	9,1	8,8	12,1	3,7
Optische und feinmechanische Geräte	1136,8	1171,5	4,5	3,1	10,9	-8,5
Uhren	3141,3	3071,7	-15,2	-2,2	7,9	-1,1
Aluminium	306,8	373,7	-15,7	21,8	-3,5	-6,2
Metallwaren	1642,6	1838,1	2,4	11,9	5,0	-6,0
Chemische Industrie davon:	7068,7	7819,7	-10,4	10,6	2,5	-0,7
Farbstoffe usw.	1193,0	1531,7	-29,4	28,4	4,6	-3,9
Pharmazeutika	1665,0	1746,2	-8,1	4,9	4,8	-2,2
Kosmetika und Parfümerien	64,4	65,3	-9,9	1,5	1,2	-12,9
Chemikalien, andere	4146,3	4476,5	-4,0	8,0	4,9	0,9

Waren nach Verwendungszweck	Mengen in 1000 Tonnen		Werte in Mio Franken	
	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976
Rohstoffe, Halbfabrikate	2 527	2 913	12 729,8	15 256,1
Energieträger	311	204	75,0	58,2
Investitionsgüter	381	396	12 217,0	12 804,3
Konsumgüter	412	430	8 407,9	8 926,2
Total	3 631	3 943	33 429,7	37 044,8

Die Auslandsverkäufe der Metallindustrie liegen wertmässig um 5,2% (+960,0 Mio Fr.) und real um 3,6% über dem Vorjahresergebnis. Höhere Wertumsätze verzeichnen namentlich elektrische Maschinen und Apparate (+291,2 Mio oder 8,8%), Metallwaren (+195,5 Mio oder 11,9%), nichtelektrische Maschinen (+193,6 Mio oder 2,5%) und Aluminium (+67,0 Mio oder 21,8%). Real stark vergrössert haben sich die Lieferungen von Aluminium (+29,9%), Metallwaren (+19,0%) sowie optischen und feinmechanischen Geräten (+12,7%), dies allerdings nur dank beachtlichen Preisgeständnissen. Die Uhrenexporte haben sich auf dem tiefen Vorjahresniveau stabilisiert. Bei nahezu konstantem Preisniveau hat die Ausfuhr der chemischen Industrie nominal um 10,6% (+751,0 Mio) und real um 11,5% zugenommen, wobei sich das Wachstum gegen Jahresende indessen deutlich abschwächte. Die im Vorjahr um rund drei Zehntel gesunkenen Sendungen von Farbstoffen weisen einen namhaften Zuwachs auf (+338,6 Mio oder 28,4%; real: +33,6%); einer realen Steigerung um die Hälfte im ersten Semester folgte im zweiten Halbjahr eine Erhöhung um noch knapp einen Fünftel. Wesentlich schwächer ist der Anstieg bei den gewerblichen Chemikalien (+330,3 Mio oder 8,0%; +7,0%) und Pharmazeutika (+81,2 Mio oder 4,9%; +7,3%). Die Exporte von Textilien und Bekleidung sind um 326,0 Mio Fr. oder 12,9% gestiegen. Bei einem Rückgang des Mittelwertindex (-4,6%) ergibt sich eine bemerkenswerte reale Zunahme um 18,4%, wobei jedoch zu beachten ist, dass sich das reale Wachstum vom ersten (+24,7%) zum letzten Quartal (+12,1%) sukzessive verlangsamte. Eine Absatzsteigerung registrieren insbesondere Baumwollgewebe (+81,1 Mio oder 28,0%) und -garne (+43,2 Mio oder 34,8%), Bekleidungs- und Konfektionswaren (+36,3 Mio oder 13,3%), Wirk- und Strickwaren (+34,0 Mio oder 12,6%), Chemiefasergarne (+27,2 Mio oder 5,8%) und Chemiefasern (+24,0 Mio oder 36,5%). Der Versand von Nahrungs- und Genussmitteln hat sich dem Werte nach um 123,2 Mio Fr. oder 9,9% und volumenmässig um 7,4% verstärkt, wobei vermehrten Verkäufen von Tabakfabrikaten (+52,7 Mio oder 22,8%), Suppen und Bouillon sowie Schokolade eine Verminderung der Exporte von Milchkonserven und Kindermehlen (-17,5 Mio Fr. oder 39,0%) gegenübersteht.

Auslandsabsatz der Hauptindustrien (Fortsetzung)	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	Jahr 1975	Jahr 1976	Wert 1975	Wert 1976	Index 1975	Index 1976
Tabelle II (Fortsetzung)						
Textilien und Bekleidung	2523,3	2849,2	-13,5	12,9	-9,0	-4,6
davon:						
Chemiefasern	65,7	89,6	-35,8	36,5	-28,6	-6,4
Garne aus Chemiefasern	468,1	495,4	-16,5	5,8	-20,7	-1,2
Gewebe aus Chemiefasern	260,6	269,8	-21,9	3,5	-7,1	-5,8
Gewebe aus Seide	16,7	18,1	-23,1	8,5	-12,4	-13,2
Wollgarne	38,6	54,0	-14,0	39,7	-22,1	5,0
Wollgewebe	42,6	52,0	-16,1	22,0	-12,1	-5,2
Baumwollgarne	124,0	167,3	-11,0	34,8	-14,8	-6,3
Baumwollgewebe	289,5	370,6	-16,5	28,0	-2,3	-12,1
Stickereien	163,3	184,2	-12,2	12,7	-8,1	2,9
Textile Bodenbeläge	47,6	54,4	-12,2	14,2	5,6	-0,4
Wirk- und Strickwaren	269,8	303,8	-0,1	12,6	-1,3	-4,2
Bekleidungs-, Konfektionswaren	273,6	309,9	-3,2	13,3	-2,5	-6,2
Schuhe	123,5	141,0	3,4	14,1	4,2	-3,0
Nahrungs- und Genussmittel	1244,5	1367,7	-2,3	9,9	-2,4	2,3
davon:						
Käse	421,6	429,9	5,1	2,0	.	.
Milchkonserven, Kindermehl	44,9	27,4	29,8	-39,0	.	.
Schokolade	94,8	107,5	-7,9	13,4	.	.
Suppen, Bouillon	88,9	114,5	-5,2	28,8	.	.
Tabakfabrikate	231,3	284,0	-2,6	22,8	-12,0	1,7
Bücher, Zeitungen	238,2	224,4	-13,7	-5,8	6,2	2,2

Geografische Verteilung (siehe Tabelle III)

Im Vergleich zum Vorjahr hat sich die Einfuhr aus den OECD-Staaten um 1946,5 Mio Fr. oder 6,5% ausgeweitet, was hauptsächlich von den Eindeckungen in der EWG herrührt (+1807,6 Mio oder 8,0%), namentlich von jenen in der Bundesrepublik Deutschland (+917,1 Mio), Grossbritannien (+377,7 Mio), Belgien-Luxemburg (+202,0 Mio) und Italien (+177,8 Mio). Die Bezüge aus der EFTA sind leicht gesunken (-27,3 Mio oder 0,9%), da der Rückgang der Sendungen aus Schweden (-57,1 Mio) und Portugal grösser war als die Zunahme der Käufe in Österreich (+22,5 Mio), Island und Finnland. Die Zufuhren aus den aussereuropäischen OECD-Ländern haben sich um 119,2 Mio Fr. vergrössert (+3,2%), wobei einer Steigerung der Importe aus Japan (+139,1 Mio) eine Verminderung der Lieferungen aus den USA (-66,9 Mio) gegenübersteht. Die Einfuhr aus den Nicht-OECD-Staaten liegt deutlich über dem Vorjahresergebnis (+656,9 Mio oder 15,1%). Bei den Importen aus den Entwicklungsländern (+292,1 Mio oder 8,8%) verzeichnen diejenigen aus Indien, dem Iran, Algerien und Hongkong die stärkste Zunahme, jene aus den Arabischen Emiraten, Kuwait und Saudi-Arabien dagegen einen beachtlichen Rückgang. Die Bezüge aus den Staatshandelsländern haben sich um fast zwei Fünftel verstärkt (+369,2 Mio), dies dank erhöhter Zufuhren aus der Sowjetunion (+332,4 Mio Fr.).

Die Ausfuhr nach den OECD-Ländern ist um 2769,8 Mio Fr. oder 11,6% gestiegen, wovon drei Viertel auf die Sendungen nach der EWG entfallen (+2160,0 Mio oder 14,9%). Grösser als im Vorjahr sind insbesondere die Verkäufe nach der Bundesrepublik Deutschland (+817,0 Mio), Italien (+452,0 Mio), Frankreich (+401,1 Mio) und Belgien-Luxemburg (+213,4 Mio). An der Exportsteigerung nach der EFTA (+171,7 Mio oder 4,2%) partizipieren in erster Linie die Lieferungen nach Österreich (+120,6 Mio) und Portugal (+75,0 Mio), während sich jene nach Schweden vermindert haben (-41,0 Mio). Von den aussereuropäischen OECD-Ländern (+433,9 Mio oder 11,3%) haben vor allem die USA (+386,6 Mio) und Japan (+84,4 Mio) mehr Güter bezogen, Kanada dagegen weniger (-66,0 Mio). Im Bereich der Nicht-OECD-Staaten (+845,3 Mio oder 8,9%) weist der Versand nach den Entwicklungsländern einen namhaften Zuwachs auf (+917,9 Mio oder 13,2%), wobei sich der Absatz nach den OPEC-Staaten um fast einen Drittel verstärkt hat (+706,9 Mio). Deutlich erhöhten Ausfuhren nach Saudi-Arabien (+316,2 Mio), Israel, dem Iran, Hongkong, Libyen und den Arabischen Emiraten steht eine Umsatzeinbusse in Jugoslawien (-117,3 Mio) und im Libanon gegenüber. Die Exporte nach den Staatshandelsländern haben nur gering zugenommen (+60,9 Mio oder 2,9%), und jene nach Südafrika sind sogar um über einen Viertel zurückgegangen (-133,4 Mio Fr.).

Aus dem Warenaustausch mit den OECD-Staaten resultiert im Berichtsjahr ein Handelsbilanzdefizit von 5209,8 Mio Fr., was gegenüber dem Vorjahr einer Abnahme um 823,3 Mio oder 13,6% entspricht. Der Importüberschuss mit der EWG ist um 352,4 Mio oder 4,3% auf 7846,0 Mio Fr. gesunken, und der Aktivsaldo mit der EFTA hat sich um 199,0 Mio oder 17,4% auf 1340,0 Mio Fr. vergrössert. Das im Handel mit den aussereuropäischen OECD-Ländern zu registrierende Aktivum hat innert Jahresfrist von 141,6 Mio auf 456,3 Mio Fr. zugenommen. Der Güterverkehr mit den Nicht-OECD-Staaten schliesst mit einem Ausfuhrüberschuss von 538,4 Mio Fr. (+188,4 Mio oder 3,6%). Während sich der Aktivsaldo mit den Entwicklungsländern um 625,8 Mio oder 17,2% auf 4273,4 Mio Fr. erhöht hat, ist das Aktivum mit den Staatshandelsländern um 308,3 Mio oder 27,6% auf 807,9 Mio Fr. und jenes mit Südafrika um 129,1 Mio oder 29,9% auf 302,1 Mio Fr. zurückgegangen.

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen (Tabelle III)

	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976	Jahr 1975	Jahr 1976
OECD-Länder	29912,0	31858,5	23878,9	26648,7	-20,4	6,5	-9,5	11,6
- OECD-Europa	26198,9	28026,2	20024,2	22360,0	-21,2	7,0	-8,1	11,7
- EWG	22717,2	24524,8	14518,8	16678,8	-20,5	8,0	-6,9	14,9
BR Deutschland	9552,9	10470,0	4944,2	5761,2	-23,4	9,6	2,1	16,5
Frankreich	4753,8	4891,1	2964,8	3365,9	-19,2	2,9	-4,6	13,5
Italien	3386,2	3564,0	2306,0	2758,0	-13,8	5,3	-18,3	19,6
Niederlande	1375,8	1362,9	890,7	992,0	-21,8	-0,9	-3,2	11,4
Belgien-Luxemburg	1109,8	1311,8	794,5	1007,9	-24,0	18,2	0,1	26,9
Grossbritannien	2105,0	2482,7	2050,8	2181,8	-15,9	17,9	-19,2	6,4
Dänemark	371,0	372,2	507,1	545,6	-23,3	0,3	2,6	7,6
Irland	62,7	70,1	60,7	66,5	-14,9	11,8	-10,3	9,6
- EFTA	2944,0	2916,7	4085,0	4256,7	-27,1	-0,9	-13,3	4,2
Oesterreich	1488,9	1511,4	1852,2	1972,8	-29,4	1,5	-20,4	6,5
Norwegen	164,2	167,2	447,7	473,1	-21,6	1,8	9,1	5,7
Schweden	933,7	876,6	1095,5	1054,5	-21,6	-6,1	3,8	-3,7
Portugal	157,4	130,5	281,2	356,2	-18,9	-17,1	-41,6	26,7
Finnland	189,1	202,0	396,5	389,7	-31,7	6,8	-6,6	-1,7
Island	10,6	29,1	11,8	10,4	-82,5	174,5	-5,6	-11,9
- übrige	537,7	584,7	1420,4	1424,5	-17,6	8,7	-5,0	0,3
- Aussereuropäische OECD-Länder	3713,1	3832,3	3854,7	4288,6	-13,6	3,2	-16,2	11,3
USA	2587,1	2520,2	2134,6	2521,2	-7,8	-2,6	-14,7	18,1
Kanada	219,2	240,6	435,6	369,6	-35,0	9,8	12,6	-15,2
Japan	832,3	971,4	925,8	1010,2	-19,0	16,7	-25,2	9,1
Australien/Neuseeland	74,6	100,1	358,8	387,6	-42,1	34,2	-24,3	8,0
Nicht-OECD-Länder	4355,8	5012,7	9550,8	10396,1	-18,8	15,1	6,6	8,9
- Entwicklungsländer	3313,0	3605,1	6960,6	7878,5	-19,0	8,8	7,0	13,2
davon: OPEC-Länder	1296,7	1185,9	2189,0	2895,9	-27,8	-8,5	38,4	32,3
- Staatshandelsländer	969,5	1338,7	2085,7	2146,6	-18,8	38,1	7,1	2,9
- europäische	887,8	1245,8	1914,8	1987,6	-18,1	40,3	8,0	3,8
- asiatische	81,7	92,9	171,0	159,0	-26,3	13,7	-2,7	-7,0
- Südafrika	73,3	69,0	504,5	371,1	-8,0	-5,9	-0,5	-26,4
Insgesamt	34267,8	36871,2	33429,7	37044,8	-20,2	7,6	-5,4	10,8

b) Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur, Série A»

Kleinhandelsumsätze im Dezember und im Jahre 1976

Im Dezember 1976 lagen die Kleinhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe wiederum deutlich über dem Vorjahresstand. Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) betrug die wertmässige Umsatzzunahme im Vergleich zum Vorjahr 3,1 %, verglichen mit einer Erhöhung um 3,0 % im November 1976 und einer solchen um 0,1 % im Dezember 1975. Bei der Beurteilung dieser Umsatzentwicklung ist jedoch zu berücksichtigen, dass 1976 der Dezember rund einen Verkaufstag mehr zählte als 1975. In einzelnen Branchen dürfte ferner das ausgeprägte Winterwetter die Verkaufstätigkeit günstig beeinflusst haben.

An der gegenüber dem Dezember 1975 eingetretenen Umsatzzunahme sind sämtliche Warengruppen beteiligt. So betrug die Zunahme bei Nahrungs- und Genussmitteln 3,2 %, bei den Bekleidungsartikeln und Textilwaren 1,3 % und im Total der übrigen Branchen 4,4 %. Ausgeprägte Umsatzerhöhungen wiesen insbesondere Büromaschinen, Automobile, Heiz- und Treibstoffe, Schuhwaren, Sportartikel, Möbel sowie Milchprodukte und Fleischwaren auf. Dagegen lagen die Umsätze für Uhren und Bijouteriewaren, Damen- und Herrenkonfektion sowie Mererwaren unter den Daten des Vorjahres.

Die anhand des Konsumentenpreisindex bereinigten Umsätze verzeichneten im Dezember 1976 im Total der erfassten Betriebe real eine Zunahme um 3,0 %. Für Nahrungs- und Genussmittel betrug die Erhöhung 3,3 %, für Bekleidungsartikel und Textilwaren 1,3 % und für das Total der übrigen Branchen 4,2 %.

Erstmals seit 2 Jahren übertrafen damit die Umsätze im Kleinhandel wieder während zwei aufeinanderfolgenden Monaten die Ergebnisse des Vorjahres.

Im Jahresdurchschnitt 1976 verminderten sich die nominellen Umsätze gegenüber dem Vorjahr im Total der erfassten Betriebe um 0,3 %, während vor Jahresfrist die Abnahme noch 3,2 % betragen hatte. Nahrungs- und Genussmittel verzeichneten eine leichte Verminderung um 0,1 % (Vorjahr + 2,6 %), während Bekleidungsartikel und Textilwaren einen Rückgang um 2,1 % (-6,5 %) aufwiesen. Für das Total der übrigen Branchen ergab sich dagegen eine Erhöhung um 1,4 % (-6,0 %).

Die damit sichtbar gewordene Stabilisierung der Umsatzentwicklung im Detailhandel bestätigt, dass die Zurückhaltung der Konsumenten im Jahre 1976 deutlich weniger ausgeprägt war als noch vor Jahresfrist. Eine merkliche Erholung der Umsätze war insbesondere bei den dauerhaften Konsumgütern, bei der Bekleidung und bei den Heiz- und Treibstoffen zu verzeichnen.

Die anhand des Konsumentenpreisindex bereinigten Umsätze wiesen 1976 im Total der erfassten Betriebe real eine Verminderung um 0,3 % auf. Dagegen konnte für Nahrungs- und Genussmittel eine Zunahme um 1,4 % festgestellt werden. Bekleidungsartikel und Textilwaren verzeichneten einen Rückgang um 2,4 % und das Total der übrigen Branchen einen solchen um 1,0 %.

Mouvement d'affaires du commerce de détail en décembre et durant l'année 1976

En décembre 1976, le chiffre d'affaires global réalisé dans l'ensemble des établissements du commerce de détail englobés dans la statistique a de nouveau nettement dépassé le niveau atteint une année auparavant. Selon les données recueillies par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt), l'augmentation a été de 3,1 %, en valeur nominale, par rapport au même mois de l'année précédente, contre 3,0 % en novembre 1976 et 0,1 % en décembre 1975. En interprétant cette évolution, il convient cependant de tenir compte du fait qu'en 1976, décembre a compté environ un jour de vente de plus qu'en 1975. En outre, on peut admettre que, dans différents branches, les ventes ont été favorablement influencées par le temps hivernal prononcé.

L'augmentation du chiffre d'affaires enregistrée par rapport à décembre 1975 a touché tous les groupes de marchandises. Elle a été de 3,2 % pour l'alimentation, les boissons et tabacs, de 1,3 % pour l'habillement et les textiles et de 4,4 % pour l'ensemble des autres branches. Des accroissements prononcés ont été constatés notamment dans le commerce des machines de bureau, des automobiles, des combustibles et carburants, des chaussures, des articles de sport, des meubles ainsi que dans celui des produits laitiers, de la viande et de la charcuterie. Par contre, l'horlogerie et la bijouterie, la confection pour dames et pour hommes ainsi que la mercerie ont connu des chiffres de ventes inférieurs à ceux d'une année auparavant.

Corrigé de l'influence exercée par l'évolution des prix, ce au moyen de l'indice des prix à la consommation, le chiffre d'affaires global réalisé en décembre 1976 dans l'ensemble des établissements participant à l'enquête a augmenté de 3,0 %, en termes réels. La progression a été de 3,3 % pour l'alimentation, les boissons et tabacs, de 1,3 % pour l'habillement et les textiles et de 4,2 % dans l'ensemble des autres branches.

C'est la première fois depuis deux ans que les chiffres d'affaires du commerce de détail ont de nouveau dépassé durant deux mois consécutifs les résultats d'une année auparavant.

En moyenne de l'année 1976, le chiffre d'affaires nominal global de tous les établissements englobés dans la statistique a diminué de 0,3 % par rapport à 1975, tandis que le taux de baisse atteignait encore 3,2 % une année auparavant. Alors que les ventes de denrées alimentaires, boissons et tabacs ont légèrement régressé de 0,1 % (+ 2,6 % l'année précédente), l'habillement et les textiles accusent un recul de 2,1 % (-6,5 %). En revanche, on a enregistré une expansion de 1,4 % pour l'ensemble des autres branches (-6,0 %).

La stabilisation qui se manifeste ainsi dans l'évolution des ventes du commerce de détail confirme que les consommateurs ont fait preuve, en 1976, d'une réserve nettement moins prononcée que l'année précédente. On constate tout particulièrement une sensible reprise dans les branches des biens de consommation durables, de l'habillement et des combustibles et carburants.

Corrigé de l'influence exercée par l'évolution des prix à la consommation, le chiffre d'affaires global réalisé en 1976 dans l'ensemble des établissements enquêtés a diminué de 0,3 %, en termes réels. On a enregistré, en revanche, une augmentation de 1,4 % dans l'alimentation, les boissons et tabacs. Il y a eu un recul de 2,4 % dans l'habillement et les textiles et de 1,0 % dans l'ensemble des autres branches.

Nouvel Botschafter bei der Republik Malawi

Der Bundesrat hat Hans Miesch, schweizerischer Botschafter in Kenia, Burundi, Uganda und in Rwanda, ebenfalls bei der Republik Malawi akkreditiert. Botschafter Miesch behält seinen Sitz in Nairobi.

Nouvel Ambassadeur auprès de la République du Malawi

Le Conseil fédéral a accrédité M. Hans Miesch, Ambassadeur de Suisse au Kenya, au Burundi, en Ouganda et au Rwanda, également en qualité d'Ambassadeur auprès de la République du Malawi. M. Miesch conserve sa résidence à Nairobi.

Benin

Telegrammverkehr

Auf Verlangen der Verwaltung von Benin werden vom 1. Februar 1977 an die Brieftelegramme (LT und LTF) nach diesem Land nicht mehr zugelassen.

Bénin

Trafic télégraphique

A la demande de l'administration du Bénin, les télégrammes-lettres (LT et LTF) ne seront plus admis à destination de ce pays à partir du 1^{er} février 1977.

Spanien

Telegrammverkehr

Ab 1. Februar 1977 sind im Verkehr mit Spanien Taxen für bezahlte Antwort (RP) unter 12 Gfr. (16 Fr.) nicht mehr zugelassen.

Espagne

Trafic télégraphique

A partir du 1^{er} février 1977, les taxes pour réponse payée (RP) de moins de 12 francs-or (16 francs suisses) ne sont plus admises dans le trafic télégraphique avec l'Espagne.

Südkorea

Telefonverkehr

Am 1. Februar 1977 werden die Taxen für Telefonverbindungen von Station zu Station im Verkehr mit Südkorea gesenkt. Für die Mindestdauer von 3 Minuten beträgt die neue Taxe Fr. 36,-, jede weitere Minute kostet Fr. 12,-. Wenn die Telefonistin auf Verlangen des Bestellers die Verbindung mit einer bestimmten Person oder mit einer Nebensprechstelle herstellen muss, werden Fr. 48,- für die ersten 3 Minuten (Mindesttaxe) und Fr. 12,- für jede weitere Minute erhoben.

Corée du Sud

Correspondance téléphonique

Le 1^{er} février 1977, les taxes des communications téléphoniques de poste à poste seront réduites dans la correspondance téléphonique avec la Corée du Sud. La nouvelle taxe sera de 36 francs pour la durée minimale de 3 minutes; chaque minute supplémentaire coûtera 12 francs. Si, à la requête du demandeur, la téléphoniste doit établir la communication avec une personne déterminée ou un poste secondaire, il sera perçu 48 francs pour les trois premières minutes (taxe minimale) et 12 francs pour chaque minute supplémentaire.

Swasiland

Telefonverkehr

Im Telefonverkehr mit Swasiland ist die internationale Teilnehmerwahl eingeführt worden. Vom Teilnehmer selber hergestellte Verbindungen werden im Zeitimpulsverfahren nach der wirklichen Gesprächsdauer taxiert. Die Sprechdauer für 10 Rappen beträgt 0,511 Sekunden (1 Minute = Fr. 11.80).

Gegenwärtig sind nur Mbabane und Manzini mit der Teilnehmerwahl erreichbar. Die Verbindungen werden wie folgt hergestellt: Mbabane: 00 268 gefolgt von der Teilnehmernummer, Manzini: 00 268 8 gefolgt von der Teilnehmernummer.

Teilnehmer ohne Zugang zur internationalen Selbstwahl bestellen die Verbindung bei Nr. 114 (14). Diese Verbindungen kosten nach wie vor 36 Franken für die ersten drei Minuten und 12 Franken für jede weitere Minute.

Swaziland

Correspondance téléphonique

La sélection automatique internationale a été introduite dans la correspondance téléphonique avec le Swaziland. Les communications établies par l'abonné lui-même sont taxées selon la méthode par impulsion périodique d'après la durée effective de la conversation. La durée de conversation pour 10 centimes est de 0,511 seconde (1 minute = 11 fr. 80).

Actuellement, seules Mbabane et Manzini peuvent être atteintes directement. Les communications sont établies ainsi qu'il suit:

Mbabane: 00 268 suivi du numéro de l'abonné,
Manzini: 00 268 8 suivi du numéro de l'abonné.

Les abonnés qui n'ont pas accès à la sélection automatique internationale commandent leurs communications au numéro 114 (14). Ces communications coûtent toujours 36 francs pour les trois premières minutes et 12 francs pour chaque minute supplémentaire.

Liste des suppléments de « La Vie économique »

Envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, ou contre remboursement.

Nos		Fr.
1	Contribution à l'étude des prix du pain en Suisse (1928)	1.80
3	La marge des prix dans le commerce suisse de la boucherie et de la charcuterie (1929)	1.80
4	Production et commerce du ciment en Suisse (1929)	3.35
5	Exposé d'ensemble sur les statistiques périodiques de l'Office fédéral du travail (1929)	1.80
7	La marge des prix dans le commerce de détail des charbons en Suisse (1930)	3.35
10	La formation des prix du café en Suisse (1931)	3.35
11	Les frais de production et la formation des prix du vin en Suisse (1931)	3.35
13	L'économie sucrière de la Suisse (1932)	3.35
15	Le commerce des papiers peints en Suisse (1933)	1.80
17	Contribution à l'étude du problème des grands magasins (1933)	1.80
20	Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse (1 ^{re} fascicule) (1935)	3.35
21	Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse (2 ^e fascicule) (1935)	1.80
22	Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse (3 ^e fascicule) (1936)	3.35
24	Les tarifs des annonces de journaux (1937)	1.80
25	La situation de l'industrie des pâtes alimentaires en Suisse (1937)	2.35
27	Pierres et terres, bois et verres, papier et carton (1937)	2.85
28	Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse (4 ^e fascicule) (1938)	3.35
30	Le coût de la construction et du logement en Suisse (1938)	3.90
31	Fabrication des denrées alimentaires, etc., sans les produits du sol; industrie de l'habillement et de la confection, avec le commerce de la branche; cuir, caoutchouc, revêtements du sol (1938)	2.85
32	La situation du métier de coiffeur en Suisse (1939), avec exposé complémentaire (1945)	5.—
34	Expertise sur la concurrence faite par l'Uniprix SA. à Vevey aux autres établissements du commerce de détail (1939)	2.30
35	Fer et autres métaux non précieux (1939)	2.85
38	La situation de l'industrie du vêtement pour hommes en Suisse (1941)	4.40
41	L'approvisionnement de la Suisse en matières grasses comestibles (1943)	6.60
42	Budgets familiaux de la population salariée 1936/37 et 1937/38 (1942)	6.70
44	Contribution à l'étude du problème du minimum indispensable à l'existence (1943)	2.85
46	La situation économique des entreprises de teinturerie et de nettoyage chimique des vêtements (1946)	2.85
48	Le commerce de la chaussure en Suisse (1948)	10.20
52	La formation des prix dans l'industrie suisse de la pierre naturelle à bâtir (1949)	6.—
53	Textiles (industrie et commerce) (1950)	5.25
55	La question des réserves de crise avec privilège fiscal (1951)	4.75
56	L'industrie hôtelière suisse (1952)	5.50
57	La concurrence dans le secteur de la construction (1953)	6.80
58	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs 1949-1952 (1953)	9.70
60	Aide à la population alpine par l'établissement d'industries (1955)	6.30
61	Taux de salaire et heures de travail fixés dans les contrats collectifs 1952 à 1955 (1956)	9.70
62	Les mesures fédérales en faveur de la population montagnarde (1956)	6.30
63	L'encouragement à la construction de logements économiques (1956)	5.—
64	Les relations entre la Confédération et les groupements économiques (1957)	4.75
65	Taux de salaire et heures de travail fixés dans les contrats collectifs 1949, 1955 à 1957 (1958)	9.70
66	La situation économique et sociale de la population montagnarde suisse (1959)	10.85
67	Le contrôle des loyers et son abolition future (1959)	3.85
68	Les taux de salaire et la durée du travail dans les contrats collectifs 1949, 1957 à 1959 (1960)	11.35
69	Petites actions et actions sans valeur nominale (1961)	3.85
70	Taux de salaire et durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1959 à 1961 (1962)	12.35
71	Régime des vacances et jours fériés prévu par les conventions collectives de travail, octobre 1962 (1963)	4.—
72	Le marché local et la politique en matière de logements (1963)	6.—
73	Taux de salaire et heures de travail dans les contrats collectifs 1961 à 1963 (1964)	13.—
75	L'indice suisse de la production industrielle (1965)	3.50
77	Revision de l'indice suisse des prix à la consommation (1966)	3.60
79	L'indice suisse des prix à la consommation sur la base de 1966 (1969)	5.—
80	Taux de salaire et heures de travail fixés dans les conventions collectives 1967 à 1969 (1970)	23.50
81	La publicité sous forme de cadeaux réclame aux consommateurs (1971)	6.50
84	Les taux de salaire et la durée du travail prévus par les conventions collectives de 1969 à 1971 (1972)	25.—
85	Manuel de statistique sociale suisse 1932-1971 (1973)	40.—
86	Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail 1971-1973 (1974)	30.—
87	Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail (1975)	11.—
88	Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail 1973-1975 (1976)	33.—
—	Les résultats des statistiques sociales de la Suisse arrêtés à fin de 1931 (1932)	8.—
—	Les cartels et la concurrence en Suisse (1957)	20.—
—	Etude critique de la réglementation publique et privée de la concurrence dans l'industrie horlogère suisse (1959)	11.35
—	Liste des associations professionnelles et économiques de Suisse (12 ^e édition 1968)	7.—
—	La perception de la taxe pour le service dans les cafés et restaurants (1971)	5.50
—	Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse (13 ^e édition 1974)	10.—
—	Supplément à la liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse (1976)	2.—
—	Le consommateur et le commerce de détail (1976)	5.—
—	Modifications et compléments au supplément no 87 Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail (1976)	3.—

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Bank in Menziken

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 28. Februar 1977, 16.30 Uhr, im Gemeindesaal, Menziken

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1976. Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Beschlussfassung über die Ausrichtung eines Jubiläums-Bonus.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Anschliessend Jubiläumsfeier zum 125jährigen Bestehen der Bank.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes und die Ausrichtung eines Jubiläums-Bonus liegen bei unserem Hauptsitz in Menziken und unseren Agenturen zur Einsichtnahme auf.

Wir laden die Aktionäre zur Teilnahme an der Generalversammlung freundlich ein. Die Eintrittskarten sind bis spätestens am 22. Februar 1977 bei der Bank zu bestellen.

Wir bitten Sie zu beachten, dass nach dem Anmeldeschluss vom 22. Februar 1977 aus organisatorischen Gründen keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden können.

Der Verwaltungsrat

AG Lagerhaus Aarburg, Aarburg

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Dienstag, 22. Februar 1977, 10.30 Uhr, im Büro der Gesellschaft stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Februar 1976.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1976. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom Tage vor der Generalversammlung an am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Für den Zutritt zur Versammlung sind die Aktien vorzuweisen.

Aarburg, den 1. Februar 1977

Der Verwaltungsrat der
AG Lagerhaus Aarburg, Aarburg

Foreign Commerce Bank, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 1. April 1977, 11.30 Uhr, am Hauptsitz in Zürich

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1976.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1976.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Abnahme der Rechnung für das Geschäftsjahr 1976.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
6. Diverses.

Die Unterlagen über den Geschäftsabschluss per 31. Dezember 1976 liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die teilnehmenden Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Zürich, den 31. Januar 1977

Der Verwaltungsrat

Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG Rheinfelden (Schweiz)

Einladung zur 50. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 1. März 1977, 11.30 Uhr, im Kinoraum des NOK-Ausstellungspavillons beim Schloss Böttstein (Kernkraftwerk Beznau)

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1975/76.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle 1976/77.
6. Verschiedenes und Umfrage.

Rheinfelden (Schweiz), den 30. Dezember 1976

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Bachmann

Bär Holding AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 17. Februar 1977, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Sempacherstr. 15, 8032 Zürich

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 30. September 1976.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Legitimiert zur Teilnahme an der Generalversammlung und zur Geltendmachung einer Stimme ist, wer am Donnerstag, den 17. Februar 1977, als Eigentümer einer Namenaktie im Aktienbuch eingetragen ist, bzw. wer eine Inhaberaktie bei der Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich (oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank) bis spätestens Montag, den 14. Februar 1977, deponiert hat.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Jahresbericht, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen am Geschäftssitz zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 4. Februar 1977

Der Verwaltungsrat

Schweizerzertifikate für Aktien

Finanziaria Ernesto Breda S.p.A., Mailand

(Val.-Nr. 570 469)

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1975/76 die Auszahlung einer Dividende von Lit. 105.- pro Aktie, netto Lit. 73.50 nach Abzug der italienischen Quellensteuer, beschlossen. Dieser Nettobetrag ist seit dem 30. Dezember 1976 zahlbar.

Auf Grund des derzeitigen Umrechnungskurses und unter Abzug der Inkassospesen kann der Coupon Nr. 16 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate ab 4. Februar 1977 mit netto

Fr. 2.- je Zertifikat über 10 Aktien

ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,

oder bei ihren sämtlichen Zweigstellen,

oder, unter Beibringung des vorgeschriebenen Affidavits, mit dem Gegenwert des Schweizerfrankenbetrages zum Kurse vom Tage der Einlösung, beim

Bankhaus S. S. Warburg & Co. Ltd., London,

eingelöst werden.

Schweizerische Kreditanstalt

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

5½% Anleihe 1972–89 von Fr. 70 000 000

(Valoren-Nr. 105 269)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen per 10. Mai 1977 fällig werdende Tilgungsrate von Fr. 3 829 000 wurde am 28. Januar 1977 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelöst.

Die Nummern der ausgelosten Titel sind am 4. Februar 1977 in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht worden.

Basel, im Februar 1977

Aus Auftrag
Schweizerischer Bankverein

Der

SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie

Braun Electric International SA Baden (Schweiz)

5½% Anleihe 1966 - 81 von Fr. 12 000 000
(Valoren-Nr. 101320)

Die vorerwähnte Gesellschaft hat von ihrem Recht (Artikel II/3 des Anleihevertrages), die Anleihe teilweise vorzeitig zurückzuzahlen, Gebrauch gemacht und wird

Fr. 6 000 000 Nennwert per 1. Juni 1977 zu pari

zurückzahlen. Anlässlich der am 25. Januar 1977 im Beisein eines Notars vorgenommenen Ziehung wurden 6000 Obligationen von je Fr. 1000 Nennwert mit folgenden **Endnummern** zur vorzeitigen Rückzahlung per 1. Juni 1977 ausgelost:

1, 4, 7, 9, 0

Diese Titel können, versehen mit den Coupons per 1. Juni 1978 & ff., ab Verfalltag bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden; die Verzinsung hört ab 1. Juni 1977 auf.

Schweizerische Volksbank
Schweizerischer Bankverein
Kantonalbank von Bern

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Sears International Finance Company Chicago, Illinois

5½% Anleihe 1969-84 von Sfr. 60 000 000
(Valoren-Nr. 897090)

Die obenerwähnte Gesellschaft hat von ihrem Recht (Artikel II/3 des Anleihevertrages), die Anleihe teilweise vorzeitig zurückzuzahlen, Gebrauch gemacht und Obligationen im Betrag von

Sfr. 12 000 000 Nennwert per 10. März 1977 zu 102 %

gekündigt. Anlässlich der am 31. Januar 1977 im Beisein eines Notars vorgenommenen Ziehung wurden 5420 Obligationen von je Sfr. 1000 Nennwert und 1316 Obligationen von je Sfr. 5000 Nennwert mit folgenden Endnummern zur vorzeitigen Rückzahlung per 10. März 1977 ausgelost:

0 und 4

Diese Titel können, versehen mit den Coupons per 10. März 1978 u. ff., ab 10. März 1977 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden; die Verzinsung hört ab diesem Datum auf.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie.
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Im Februar 1977

Aérodrome Régional de Montreux SA en liquidation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 16 février 1977, à 15 h. à l'Hôtel Victoria, à Glion

Ordre du jour:

Rapport du liquidateur.
Décision sur recours au Tribunal fédéral.
Divers.

Les cartes d'admission peuvent être retirées auprès de l'Union de Banques Suisses à Montreux, sur justification de la qualité d'actionnaire.

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse
du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue
mensuelle « La Vie économique »**

Fapco Finance and Property Commerce SA Genève

12, chemin Rieu

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège de la société le jeudi 17 février 1977, à 11 h.

L'ordre du jour:

1. Liste de présence.
2. Rapport d'activité de l'administration.
3. Approbation des comptes de la société.
4. Décision sur l'avenir de la société.
5. Propositions et divers.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

L'administration

Les parts obligataires «Association pour l'érection d'un temple à la Rosiaz», émises en 1935 seront prescrites le 31 mars 1977. Les demandes de remboursement doivent être adressées à M. Jean-Claude Notz, chemin de Villardiez 27, 1009 Pully, contre remise des titres.

Après cette date, les titres non présentés à l'encaissement seront considérés comme acquis à ladite Association.

Pheretes SA, Chiasso

Avviso di convocazione di assemblea generale.

Gli azionisti sono convocati per

l'assemblea generale

per il giorno 14 febbraio 1977, alle ore 11, presso lo studio dell'avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, in Chiasso, per discutere il seguente

Ordine del giorno:

1. Conferimento mandato per interventi assembleari presso la società figlia.
2. Varie.

Chiasso, il 1° febbraio 1977

L'amministrazione

Solides Unternehmen sucht

**Übernahme oder
Mehrheitsbeteiligung**
(Diversifikation)

Vorzugsweise von Dienstleistungsfirmen (keine Sanierungen).

Offerten werden erbeten unter
Chiffre 44-68778, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Diskretion zugesichert.

**Chemische Produkte
aller Art**

wie Reinigungsmittel (für Haushalt, Industrie und Autogewerbe), Schaumbäder und Shampoos, chemisch-technische Produkte sowie organische Synthesen fabriziert kleinerer chemischer Betrieb nach eigenen oder Kundenrezepturen.

Anfragen unter Chiffre P 44-20273 an Publicitas AG, Postfach, 8021 Zürich.

Lieben Sie Selbständigkeit?

Wissen Sie gute Sozialleistungen zu schätzen? Wünschen Sie sich zu verbessern und das Einkommen zu steigern?

Können Sie sich als Mitarbeiter voll einsetzen? Dann sind Sie die glückliche Person, welche bei uns eine Lebensstelle findet als

Vertreter und Berater

Kt. BE, VS, VD, GR.

Wir sind ein bedeutendes Handelsunternehmen auf dem Sektor Landwirtschaft. Mit über 20 Mitarbeitern erleben Sie bei uns eine saubere und gepflegte Zusammenarbeit. Durch unsere Mitarbeiter werden Sie in die neue Tätigkeit gründlich eingearbeitet.

Bewerbungen mit Fotos und den üblichen Unterlagen unter Chiffre H 20462 an Publicitas, 3001 Bern.



Hotel Cristallo

Piazza Gioiello 9
6900 Lugano
Telefon 091 / 2 99 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funiculare stazione Centro) (Fussgängerzone - Autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See - Autosilo in nächster Nähe - Spezialpreise für reisende Kaufleute.

Zimmer/Frühstück Fr. 28.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 35.-, alles inbegriffen.



Gute Stempel und Schilder von
Wanger+Ulrich AG
8401 Winterthur Rüdistr. 10 (beim Lindisport) immer P
Telefon (052) 22 65 51

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1973-1975

Das Sonderheft Nr. 88 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Es umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 33.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.



Wir sind ein grosses Handelsunternehmen im Dienste der Landwirtschaft, mit einem Personalbestand von mehr als 900 Personen, und wir suchen für unseren **Hauptsitz in Bern** einen qualifizierten, jungen

Buchhalter

für unser betriebliches Rechnungswesen, Hauptbuch und Kreditoren. Sie bringen eine gute kaufmännische Ausbildung mit und verfügen über Buchhaltungspraxis. Wenn Sie am Vordiplom zum eidg. Buchhalter arbeiten, finden Sie gute Anknüpfungspunkte in einem jungen Team.

Wir bieten Ihnen eine Dauerstelle mit guten Sozialleistungen. Gleitende Arbeitszeit und einen Ihren Qualifikationen entsprechenden Lohn.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte schriftlich unter Beilage von Zeugnisabschriften an die Personalabteilung

**Verband landw. Genossenschaften
von Bern** Speichergasse 12, 3001 Bern



**Verband landwirtschaftlicher
Genossenschaften von Bern
und benachbarter Kantone**